



# تیرامان له ژیانی گیان



ئینستیتیوتی پرووھی



کتیبی به کهم



# تیرامان له ژیانی گیان

ئینستیتیوتی رووحي

کتابخانه کانی ئەم زنجیره یه:

ئەمانەى خوارەوە نیوی ئەو کۆمەڵە کتیبەى ئیستان که ئیستیتیوتی رووچی دایانانۆن. ئەم کتیبانە نامادە کراون بۆ مەبەستی سوودوهرگرتن لێیان وە کو زنجیره خولی سەرەکی بۆ هەولیکى دارپێزراو بۆ گەشەپێدانی توانای لاوان و گەورەکان لە پیناوی راژه کردنی کۆمەڵگا خۆجێیه کانی خۆیان. هەرۆه ئیستیتیوتی رووچی هەلەستیت بە پەرەپێدانی کۆمەڵە خولیک که له کتیبی سێیه می ئەم زنجیره کتیبه بۆ راهێنانی فیرکارانی پۆله بههائیه کانی مندالان، هەرۆه کۆمەڵیکى دیکه له کتیبی پینچمهوه دەردهچیت بۆ نامادە کردنی بزویه رانی لاوانی نوێ. ئەو دوو کۆمەڵەش له نیو ئەم لیستەدا نووسراون. شایانی ناماژەیه که ئەم لیستە دەگۆردریت به پیتی زیادبوونی شارەزایی له مەیداندا، هەرۆه کتیبی نویشی دهخریتەسەر کاتیک پرۆگرامه کانی خویندن گەشەدەکات تا دهگاته قوناغیک که دهکریت به ئاستیکی فراوان دابین بکریت.

کتیبی یه کهم	تیرامان له ژبانی گیان
کتیبی دووهم	راژه کردن
کتیبی سێیه م	وانه پێدانی پۆله کانی مندالان، پۆلی یه کهم
	وانه پێدانی پۆله کانی مندالان، پۆلی دووهم (خولی لاوه کی)
	وانه پێدانی پۆله کانی مندالان، پۆلی سێیه م (خولی لاوه کی)
	وانه پێدانی پۆله کانی مندالان، پۆلی چوارهم (خولی لاوه کی)
کتیبی چوارهم	دوو دیارکه وتنه خوداییه که
کتیبی پینچهم	نازادکردنی هیزه کانی لاوانی نوێ (دانهی پیش بلاوکردن)
	پالنه ری به رایی: خولی لاوه کی یه که می کتیبی پینچهم
	فراوانبوونی بازنه: خولی لاوه کی دووهمی کتیبی پینچهم
کتیبی شه شه م	راگه باندنی دۆزی خودا
کتیبی چه وته م	پیکه وه رۆبیشن له ریگای راژه کردن
کتیبی هه شه ته م	په یمان و به لینی چه زرتهی به هائوللا (دانهی پیش بلاوکردن)
کتیبی نۆ یه م	وه رگرتنی دیدیکی میژووی
کتیبی ده یه م	بونیاتانی کۆمکاری پرله ژیان
کتیبی یازده یه م	ئامرازه ماددیه کان
کتیبی دوازه یه م	(به مزووانه دەرده چیت)
کتیبی سێزده یه م	چوونه نیو کاری کۆمه لایه تی
کتیبی چوارده یه م	(به مزووانه دەرده چیت)

Copyright © 1999, 2020 by the Ruhi Foundation, Colombia  
All rights reserved. Edition 1.1.1.PE published 1999  
Edition 4.1.1.PE.PV (provisional translation) June 2020

مافی چاپکردن © 1999, 2020 دگمپرتیوه بۆ دزگای رووچی، کۆلومبیا  
همسو مافه کان پارێزراون. دانهی 1.1.1.PE له سالی 1999 بۆ کراوتیوه  
چاپی 4.1.1.PE.PV (رهنووسی وهرگزان) حوزحیران / یونین 2020

Originally Published in Spanish as *Reflexiones sobre la del espíritu*  
Copyright © 1987, 1995, 2008, 2020 by the Ruhi Foundation, Colombia  
ISBN 978-958-59880-3-3

له نەمەلدا به زمانی نیسبانی بۆ کراوه به ناوئیشانی *Reflexiones sobre la del espíritu*  
مافی چاپکردن © 1987, 1995, 2008, 2020 دگمپرتیوه بۆ دزگای رووچی، کۆلومبیا  
ژماره ی نەمەلدا بهی نیوئەمەلانی کتیب (ISBN) 978-958-59880-3-3

Ruhi Institute  
Cali, Colombia  
Email: [instituto@ruhi.org](mailto:instituto@ruhi.org)  
Website: [www.ruhi.org](http://www.ruhi.org)

ئینستیتیوتی رووچی  
کالی، کۆلومبیا  
تەلەفۆن: [instituto@ruhi.org](mailto:instituto@ruhi.org)  
مەلپەری ئینتەرنێت: [www.ruhi.org](http://www.ruhi.org)

## پېرست

- ۶ ..... هه نديك بېرؤكه بو رېبه ر
- ۱۲ ..... تيگه يشتني ناسه واره به هائييه كان
- ۲۶ ..... نزا و نوپتر
- ۴۱ ..... ژيان و مردن



## ھەندىك بىرۆكە بۇ رېبەر

سالانىكە ژمارەى ئەو ناوچە خۇجىيانەى جىھان كە تىيانداندا خويتىدىنى تىرئامان لە ژيانى گىيان ئەنجام دران، كە كىتپى يەكەمە لە زنجىرەى سەرەكى خولە پىشكەوتووه كان لەلايەن پەيمانگاي رووحيەو، لە زيادبوونى بەردەوامدايە. زۆربەى جارەكان ماددەكە دەخوئىرئەو و گىفتوگۆى لەسەر دەكرىت لەلايەن گروپىكى ھاوپرى و دەبنە سىمىنارىك بە شىوہەكى رىك كۆ دەبنەو، يان يەك دەگرنەو و رىك دەكەون وەكو ھەلمەتىك بۇ خويتىدى چرى، يان لە پشوى ھاويندا لە خىوہەتگايەك كۆ دەبنەو. ئىتر ھەرچىيەك بىت ئەو بۇنەيە، يەككە لە ئەندامانى گرووپەكە دەبىتە رېبەر. پەيوەندى ئىوان رېبەر و سەرجم بەشداربووان وەكو پەيوەندى ئىوان فىركار و فىرخواز نىيە، ھەمووان بە ھۆشيارىيەو سەرقال دەبن لە پروسەيەك تىيدا ھەموو كەسىك تىدە كۆشىت بۇ فىربوون. بەلام رۆلى رېبەر لە گىفتوگۆكان وەكو ئاسانكارى نەگەتىف يان بىلايەن نىيە. لەبەرئەوہى چەندىن خولى لەم زنجىرەيەدا تەواو كىردووه و كىردارەكانى رازەكەى پەپرەو كىردووه، بۇيە دەتوانىت يارمەتى ھەر ئەندامىكى گرووپەكە بدات بۇ بەدبەيتانى مەبەستى بابەتى خويتىدەنەكە. رەنگە ماوہەيە جارىك پىداچوونەوہى ئەم بىرۆكانە لەم پىشەكەدا سوودى ھەبىت بۇ ئەوانەى كە وەكو رېبەرى كىتپى يەكەم كاردەكەن.

بەشداربووان لە باگراوندى جۆراوجۆر و لە ھەموو لايەكى جىھانەوہ دىن بۇ ئەم يەكەم خولى ئىنستىتوتە، ھەندىكىان ئەندامن لە كۆمكارى بەھائى و بەتەمان تواناكانيان پتەو بىكەنەوہ بۇ رازە كىردى دۆزەكە كە باوہريان پىي ھەيە، ھەندىكىشان وا دەبىنن كە ئەم خولە سەرەتايەكە بۇ توئىرئەوہيان بۇ ئايىنى بەھائى، ھەندىكىش رايگىشراون بۇ بەھاكاني بەھائىيەت و ھەز دەكەن ئامانج و ھەولەكانى كۆمكار بزانن. بەتايىبەت ژمارەيەكى لاوان كە لەزيادبووندىن، ئەم خولە وەكو ھەنگاويكى بەرايى دەبەن لەبەرئەوہى ھەز دەكەن پەرە بە تواناكانى خۇيان بەن بۇ رازە كىردى كۆمەلگا، زۆربەى جارىش لەرېگەى يەككە لەو پىرۆگرامانە كە كۆمكارى بەھائى بانگەوازى بۇ دەكات.

دەبى ھەر بەشداربوويك ھەر لە سەرەتاوہ بۇى روون بىت كە خولەكانى ئىنستىتوتى رووحي رېگايەك دەكىشىت بۇ رازە كىردى مرقاىەتى و ھەريەك لە ئىمە بەپىي خىرايى خوى لەسەرىدا دەروات، ھاوكارى دەكەين و ھاوكارى دەكرىن. رۆيشتن لەسەر ئەم رېگايە پىويستى بە تىكۆشانىكە رووہو دوو ئامانجى رەوشتى: گىرنگىدان بە گەشە كىردى گىيانى و ھزرىمان و بەشدارىكىردن لە گۆرپىنى كۆمەلگا. رۆيشتن بەو رېگايە پىويستى بە بوژاندەوہى چەند توانايەك ھەيە كە پىويستىيان بە تىنگەيشتن و زانىنە، ھەروہا سىفەتە گىيانىيەكان و ھەلوئىستە سوباسگوزارەكان، ھەروہا كۆمەلەك توانا و شارەزايى. سەرچاوہكانى زانىن كە كىتپەكانى ئىنستىتوتەكە پىشتيان پىدەبەستىت ئامۆزگارىيەكانى ئايىنى بەھائىيە لە لايەكەوہ و لەلايەكى دىكەشەوہ ئەو شارەزايە كەلەكەبووہى كۆمكارى نىودەولەتى بەھائىيە لە پىشخستى شارستانىەتى ماددى و گىيانى. ئەوہى ئىلھام بە ئىنستىتوتەكە دەبەخىشيت دىدى ھەزرتى بەھائوللايە بۇ ئەو تاكە كە دەتوانىن وا بىن و ئەو شارستانىەتە كە دەتوانىن بونىادى بنىن. گىرمان وايە كە ھەموو بەشداربووان - باگراوندىان ھەرچىيەك بىت - بە دلشادى و كراوہىيەوہ ئەو دىدە قىبوول بىكەن، دىدىكى روون لە ھەر يەكەيەك لە يەكەكانى ھەر كىتپىك.

له جيهانتيك كه بير و ئايدىلۇلۇزىياكان ئامادەن بۇ قۇرخكردنى ھەر ئەمرازيك بۇ راكيشانى شوپىتكە وتتوان، رەنگە كەسىكى ناسارەزا لە ئايىنى بەھائى پىرسى راستەقىنەى لا دروست بيت دەربارەى نيازە كانى ئىنستىتوتى رووحى، بەرچاوترىنيان ئەمەيە: "ئايا داوام لىدە كرېت ئايىنى خۇم بگۇرۇم؟" يان "ئايا داوام لىدە كرېت بچمە پال ئاينىكەو؟" ئەم پىرسانە دەرفە تىك بە رېبەر دەبەخشىت بۇ روونكردنەوھى ئامانجى ئەم زنجىرە خولانە وە كو لە سەرەوھە روون كراوھتەوھە. ھەرچەندە ئاسايىيە كە بەھائىيە كان تامەزرۇ بن بۇئەوھى ھاوپرىنيان يىنە پال كۆمكارەوھە، بەلام ئامۇژگارىيە كانيان قەدەغەيان لىدە كات كە ئايىنيان بلاو بگەنەوھە، ئەمەش لەوانىيە رېبەر ھەز بكات روونى بكاتەوھە. رۇيشتن لەسەر رېگاي رازە كىردن كە خولە كانى ئىنستىتوت دايىنى كىردوھە پىويستى بە تىگەيشتىكى قوولە كە بەبەردەوامى قوولتر بيت سەبارەت بە ئامۇژگارىيە كانى ھەزرەتى بەھائۇللا كە ماددە كان بەشپويەيكى راشكاوانە ھەول دەدەن بيانخەنە روو، قىوولكردن و باوھ پەھنيان دووشتن دەبى ھەر تاكىك بە ئازادى و بەبى فشار بىريان لىيكاتەوھە.

كەواتە سەير نىيە كە كىتپى يەكەم بە دۆزى تىگەيشتن دەستپىدە كات، كە تەوھرى ھەموو كىتپە كانى ئەم زنجىرە يەيە. خويىدەنەوھى ئاسەوارە پىرۆزە كان وەك خويىدەنەوھى ھەزاران ئەو لاپەرانە نىيە كە كەسىك لە ژيانىدا بىخويىتتەوھە، يەكەى "تىگەيشتنى ئاسەوارە بەھائىيە كان" ھەول دەدات بۇ پتەوكردى دابى خويىدەنەوھى رۆزانە بۇ دەقە كانى ئاسەوارە پىرۆزە كان ھەروھە تىرپانمان لە واتاكانى، ھەمىشە يارمە تىدەرە بۇ بەشداربووان كاتىك لەرېگاي رازە كىردندا دەرۇن. ھەروھە بۇ ئاراستە كىردىان لە خويىدەنەوھى كىتپە كە پىويستە رېبەر گرنگىيە كى زۇر بداتە بابەتى تىگەيشتن و لىگەيشتن.

ئاسەوارە بەھائىيە نووسراوھە كان راستىي گىيانى قوولى زۇرى تىيادايە، ھەرچەندە ئىمە ھەول و تىكۇشان دەدەن بۇ پىشكەوتن لە تىگەيشتمان بۇ واتا بى پايانە كانى، دەشزانىن كە ھەرگىز ناتوانىن بگەينە تىگەيشتىكى كۆتايى. ئىمە بەشپويەيكى كىشى كاتىك يەكەمجار دەقىك دەخويىتتەوھە تەنھا واتا راستەوخۇكەى وەردە گرېن، بەشى يەكەمى ھەر يەكەيەك ئەم خالە دەكاتە دەستپىك. جا دواى خويىدەنەوھى دەقىك وەك "چاكسازىي جىھان بە كىردارى باش و بىگەرد و رەوشتى پەسەند و پەسەندكراوھە بووھە دەبىت"، بە ئاسانى لە بەشداربووان دەپرسرېت: "چۇن دەكرېت جىھان چاكساز بكرېت؟" لە سەرەتاوھە وا دىيار دەبىت كە زۇربەى پىرس و رايىتانه كان لەم جۇرەيە و زۇر ئاسانە. بەلام دىيارە كە سالانى شارەزايى وا دەكات كە ئىنستىتوت بىرپار بدات كە بەم شپويە دەستپىكات. ھەموومان پىويستىمان بە يادھىنانەوھە كە مېشك لە پەلە كىردن بۇ دۆزىنەوھى پەلە كانى راستى لە دەقىك لە دەقە كاندا ناكىرېت چاوپۇشى لە واتا روونەكەى بكات. گرنگىدان بەم ئاستە سەرەتايىيە تىگەيشتن و لىگەيشتن سەلماندى كە رۇلېكى زىندووى ھەيە سەبارەت بە راوېژ كىردنى گرووب، يەكبوونى بىر بەھىز دەكات كە دەكرېت بە ئاسانى بەدبىھىنرېت كاتىك رېگە دەردىت بە پاي كەسى رۇشنا بىتتەوھە لە دانايى خودايى.

گرنگە كە لىرەدا باسى ئەوھە بگەين كە تىگەيشتنى واتاى راستەوخۇى زۇربەى دەقە كان، گىفتوگۇى درىژى دەستەواژە كانى لە دەرەوھى بابەت دەولەمەندى ناكات. لەگەل ئەوھەش لەوانىيە ھەندىك جار گرنگى بيت كە گرووب بگەرپىن بەدواى واتاى وشەيەك لە فەرھەنگدا. بەلام ئەوھى سوودى زۇرتەرە ئەوھە كە بەشداربووان فېرېن چۇن لە بابەتەكەوھە بەگىشى واتاى وشە كان دەربىھىتن.

بۇئەوھى تىگەيشتن لە بازنەى واتاى راستەوخۇ تىبەرىپىت، لەوانىيە نمونە كان سوودبەخش بن كە ئەوھە روون دەكەنەوھە چۇن بىرۇكە كان گوزارشتى بەرچاو بدۆزىنەوھە. تەنھا ئەوھە داوادە كرېت كە ھەندىك رايىننى



راسته و خۆ بکریت. بۆنمونه، له بهشی دووهمدا داوا له بهشداربووان ده کړیت له سهر ئه و دهقه که تازه خوښتيديانه وه، سيفه ته کاني په سهند و په سهند کراو ديارى بکهن. له راهيتانتيكى هاوشيوه دا له بهشى چوارهم، هان ده درين بۆ نيوليتانې پينج چاکه و پاشان ده رخستى ئه وهى که کاميان ده کړیت وه ربگيردريت له حاله تى نه بوونى چاکه ى راستگويى که ئاسه واره پيروزه کان وه سفیان کردووه که "بناغى هه موو چاکه مرؤفايه تيبه کانه".

بۆ ئه وهى به که که ئامانجى خۆى به دييه نيت، پيوسته تيگه يشتن زياتر پيکه ویت له ريگه ى ته حد اکردنى بهشداربووان که بير له ناوه رۆکه کاني دهقه کان بکهنه وه. له بهشى دووهمدا، داوايان لیده کړیت که ئه م دهسته وازه يه دروسته يان نه: "چاکه کان له جيهاندا که من، بۆيه کرداره کانين کارىگه نيه". ليره دا مه بهست تنها هاندانى ده رکردنى راکان نيه، پيوسته ريبه ر ماوه يه ک راوه ستيت و ده رباره ى هۆکارى وه لامي بهشداربووان پرسیت. ده بچ گرووپه که بگه نه ئه نجامى ئه وهى که بيگومان ئه و دهسته وازه يه هه له يه چونکه پيچه وانه ى دهقى به که مى بهشى رابردووه. پرسى دیکه ش که ئايا ده بچ تاكى به هائى گوناوه کاني خۆى بدر کينيت به رامبه ر مرؤفکى دیکه، ئه و هس نمونه يه که بۆ ئه م جۆره راهيتانه، چونکه ئامازه يه بۆ ياساگر دن (حه رامکردن) ى ئامؤژگاريه کان که درکاندى گوناوه کان وه کو ئامرازيك بۆ گوناوه خشين ياساغه، که به راشکاو ى له هيچ ده قىكى ئه م خوښدنه دا نه نو سراوه، به لام ده کړیت له ريگه ى گفتگو کردنى واتا ى ئه م نايه ته بگه ينه ئه نجام: "هه موو رؤژيک ليپيچينه وهى خۆت بکه پيش ئه وهى ليپيچينه وهت له گه ل بکړیت".

راهيتانه کاني به که که به هيچ شيوه يه ک هه ول نادات به فراوانى واتا ى گه نجکراوى دهقه کان بخاته رپوو. يه کيک له و شتانه که ده بچ ريبه ر زور بيرى ليپکاته وه برى گفتگو کردنى ته رخانکراو بۆ هه ر راهيتانتيک. ليره دا گرنگه که دريژه پيدانى گفتگو کردن له ريگه ى خسته رپووى چه مکی زورى په يوه نديدار به لام لاوه کى نه ييت چونکه ئه و کارىگه رى بابته که که م ده کاته وه. پيوسته هه ر گرووپيک رپتميکى گونجاو دابنيت بۆ پيشکه وتن، ده بچ هه ستىكى رپون هه ييت له لای بهشداربووان که به پيى توانا کاني خويان پيشده که ون. له گه ل ئه و هس، پيوسته ريبه ر هۆشيار ييت نه وه ک به خيراى و به شيوه يه کى ته نک تيپه ر بن به سهر به شه کان به بچ شيکردنه وه ى وردى بيرۆکه کاني راهيتانه کان. ئه و گرووپانه که به شيوه يه ک پيشکه وتن و تنها هه ر وه لاميان دايه وه، هه ر گيز نه گه يشته ئه نجاميکى هه ميشه يى.

خالتيكى كۆتايى هه يه شايانى باسه: پيوسته له سهر ريبه ر دلنيا ييت که هه ر ئه ندامتيک له گرووپه که سه رقالى پرؤسه ى فيربوونه له بابته که. زور جار ئه و ته حه دايه ده يitte پالنه ريک بۆ بهشداريکردن به بچ فشار له سهر هه ر تاكيك بۆ دواندن. ئه وه ى پيوسته له سه رتاوه بيزانين ئه وه يه که سه رکه وتن به سهر ئه م ته حه دايه ده گمه نه له ريگه ى ئه م پرسه: "ئمه واتا ى چيت بۆ ده گه يه نيت؟" چونکه ئه م جۆره پرسانه زانين و راستى پوخت ده کات بۆ ئاستى را. ئه و جا خو لقاندى که شيك بۆ راويژکردن نيوان ئه ندامانى گرووپ سه خت ده ييت و ناگاته ئاستى تيگه يشتن و ليگه يشتن.

به که ى دووه مى ئه م کتبه وه کو به که مه که دابى سه ره کيه بۆ ژيانى گيانى ئه و يش نزا کردنه به رپيکى. چونکه له بهشى سه رتايى چه مکی "رپگاي رازه کردن" رپون ده کاته وه، هه روه ها پيشيار ده کات که له پيناوى رؤيشتن له م رپگايه ده بچ دوو ئامانجمان پچ ييت. بهشداربووان کؤمه ليک ده قى به راى ده پشکن که ديدتيک ده به خشيت سه باره ت به و ئامانجه، ئه م بابته له خوله کاني داهاتوو به وردى باس ده کړیت.

بەم باگراوندەدا، يەكەكە دەست دەكات بە دۇزىنەوھى گرنىگى نزا و نوپۇز، نزيكبوونەوھى يەكە ھاوشىوھى بىرگە كانى رابردوو دەكات. پرس و راپھىنانە كان وا دادەنرېن بۇ پتەو كوردنى تىگە يىشتى واتاى دەقە پىرۆزە كانى خويىندەكە. لەگەل پىشكەوتنى گرووبەكە لەم يەكە يەدا، لەوانە يە رېبەر پىويستى بەوھ يىت كە گومانە كان ھەلبوھ شىنپتەوھ لەرېگاي شىكردنەوھى بىرۆكە رەگكوتاوھ كانى رافە و كردهوھ كانى رابردوو. لە ھەندىك لە نەرىتە كاندا، رېورپەسم و نەرىتە كان وردە زال بوون بەسەر دۇخى ناوھكى، چەندىن كەس كە گرنىگى نزاكردن پىشتگوي دەخەن كە لە گرنىگى خۇراك بۇ جەستە كەمتر نىيە بۇ گىانى مرۇف.

جا پىش ھەموو شىتېك، يەكەكە ھىواى وا يەكەكە حەزى "دواندن لەگەل خودا" و نزيكبوونەوھ لىنى بەئاگابھىنپت. لەنيو ئەو بىرۆكانە كە باسى لىنكراوھ، واتاى چىيە كە بچىنە نيو دۇخى نزاكردن و بە دل و بىرمانەوھ روو لە خودا بگەين و ئەو دۇخە كە دەبىت بەدبېھىرېت لە دەوروبەرمان، ئەگەر بە تەنى بىن ياخود بە كۆمەل. لەراستىدا، دواى تىرپامان لەو ھىزانە كە لە پەرسىتى بەكۆمەل دىنە كايەوھ، داوا لە بەشداربووان دەكرېت كە ميوانداری بكرېت بۇ نزاكردن و پەرستىن.

چاوپوان دەكرېت كە خويىندى يەكەكى سىيەمى كىتېبەكە "ژيان و مردن" ھەستى پابەندبوون بە رۆيشتن لە رېگاي رازەكردن بەھىز بكات و واتايەكى قولتري پى بەخشىت. رازەكردن لەم جىھانەدا بەشىوھى يەكى باشتر لى تىدەگە يەنرېت لە ميانەى واتاى گىشتگىرتر بۇ ژيان، ژيانىك بوونمان لەم جىھانەدا تىپەرېت و تاھەتايە بەردەوام يىت لەكاتىكدا كە گىانمان بەرەو جىھانە خودايە كاندا پىشكەكەوېت. لە پىرۆسە يەكى فېر كوردنا، بەپىچەوانەى راپھىنانى تەكنىكى، گرنىگە كە بەشداربووان بەشىوھى يەكى زياتر ھۇشيار بن لە واتا و گرنىگى ئەوھى كە ئەنجامى دەدەن. ئەزمونە كان ئەوھ روون دەكەنەوھ كە كاتىك ئەم ھۇشيارىە گەشە بكات، ئەوا وا دەبىنن كە خۇيان بە ھەموو كارىگەرى و بەرپرسىتپتەوھ "خاوەنى" فېربوونى خۇيانن.

ھەر بەشىك لەم يەكە يەدا بە دەقېك سان زساتر لە ئاسەوارە بەھائىيە كان دەستپىدەكات، دواى ئەوھ راپھىنانە كان دىن. زمانى دەقە كانى ئەم يەكە يە زەحمەتترە لەوھى لە دوو يەكە كانى پىشوو ھاتبوون. ھەلبەت، گرووبەكە پىويستىيان بە باسكردنى وردى وشە سەختە كان نىيە، چونكە رېبەر دەپەوئ ئەوھ مسۆگەر بكات كە بەشداربووان بىرۆكە سەرەكىيەكەى ھەر بەشىكيان ھەرگرت، ئەوھش رېك ئامانجى راپھىنانە كانە.

بەگوپرەى جۆرى بابەتەكە، راپھىنانە كان نمونەى بەرچاوپان كەم و دوورلە يەكە، زۆربەيان لەسەر ئاستى تىگە يىشتە. دەبى سەرنجى ئەوھ بەدەين كە پرسە كان ناكرىت خىرا وەلام بەدريتەوھ يان بەشىوھى يەكى يەكلاكەرەوھ و روون بن. ئەم جۆرە پرسانە دانراون بۇ بەرزكردنەوھى ئاستى ھۇشيارى بەرامبەر بابەتەكە، ئەگەر بەشداربووان تەنھا بىريان لەو پرسانە كردهوھ، ئەوا ئامانجى فېربوونەكە ھاتووتە دى.

بەشە يەكەمىنە كان جەخت دەكەنە سەر پەيوەندى نىوان گىان و جەستە كە پىكەوھ بوونى مرۇف بىكەھىتن لەم جىھانەدا. بىرۆكەى سەرەكى ئەم بەشانە ئەوھى كە گىان برىتى نىيە لە بوونىكى مادى، دەشكرېت پەيوەندى بە جەستەوھ وەكو ئەو رووناكىيە بشوھىپىن كە ئاوتتە دەرىدەخات. تۆزى سەر رووى ئاوتتە كە كارىگەرى ناكاتە سەر رۇشناى رووناكىيەكە ھەرەوھە شكاندنپىش كارىگەى نىيە. مردن تەنھا گۆرپىنى دۇخە كاتىك پەيوەندى نىوان جەستە و گىان دەبېرېت، دواى ئەوھ تاھەتايە گىان بلىد دەبىتەوھ رووھ و ئافرېتەرى خوى.

دوای ئەو یەكە كە دەچیت بۆ بابەتی ئامانج لە ژیان، ناسینی خودا و ئامادەبوون لە بەردەستی. لێرەدا تەوهری گفتوگۆ كە دەربارەى دوو بیروكەى سەرەكى دەبیت، یەكەمیان ئامانج لە ژیانمان لەم جیهانەدا، دووهمیان گەشتی گیان دوای مردن. گیان نیشانەیهكى خودایه و هه‌موو ئێو و سیفەتەكانی خودا هەڵدەگریت. لەگەڵ ئەوێش، توانا ماتەكانی مرۆف شاردرای دەبیت و ناتوانیت دەربكەویت ئەگەر بەهۆی دیاركەوتنە خودایه‌كانەوه نەبیت، ئەو بوونە پارسایانە كە ماوه‌یه جارێك دین بۆ پێشاندانی مرۆفایه‌تی. لە رینگەى ئەو پەروەردە كەردنە گیانیه‌كه دەكەن، گەوهەرە پەنهانەكانی ناخمان دەردەكەون.

سەبارەت بە گەشتی گیان دوای مردن، زنجیره‌ی بیروكەیه‌ك خراوتە روو بۆ ئەوێ بەشداربووان تێرامانی بۆ بكەن: ئەوانەى سەر بە خودان بەختەوهریی راستەقینه‌دەبنەوه، هەرگیز ناشكریت كەسمان كۆتایی ژيانی خۆی بزائیت، بۆیه پێویستە لەیه‌كتر خۆش بین و هه‌ست بە بەرزبوون بەسەر خەلكدا نەكەین، لە جیهانی دیکه‌وه‌كو لەم جیهانەدا، گیان بەردەوام دەبیت لە بلن‌دبوون، هێزه‌گیانیه‌كانیش كە لێرەدا گەشەمان پێكرد ئەوا لەوئ‌هاو‌كاری و یارمەتیمان دەدات، لەو جیهانەكانی دیکه‌خۆشەو‌یستە‌كانمان دەناسین و ژيانی ئەم جیهانەمان یاد دێتەوه و خۆش‌حال دەبین بە گیانه‌پارساكان.

بە دەقیك‌ لە ئاسە‌واره‌كانی حەزرەتی بەهائو‌للاً یەكە‌كه‌ لە كۆتایی نزیك‌ دەبیتەوه، تیا‌دا ئەو بەشەمان بۆ دوو‌پات دەكاتەوه‌ كە لە جیهانی داها‌توو بۆمان دانراوه و هانمان دەدات بۆ ئەوێ رینگە‌نەدەینه‌ رووداوه‌كانی ئەم ژيانە‌بیتتە‌مایه‌ی خەم‌بۆمان. دوای ئەو، داوا لە بەشداربووان دەكریت كە پامینن لە ئەنجامە‌كانی ئەوێ كە خوێندیان لەسەر ژيانی خۆیان.





تيگه يشتن له ئاسهواره به هائييه كان

ئامانج

بوژاندنه وهى دابى خويندنه وهى پوژانهى

دهقه كانى ئاسهواره پيروزه كان و

تيرپامان له واتاكانى

## بهشی یه کهم

نامانج له م یه کهدا یارمه تیدانی تۆیه بۆ بوژاندنوه و پتهوکردنی دابی خویندنی رۆژانهی دهقه پیرۆه کانه و تیرامان له واتاکانی. ئەم یه که یه به راهینانینکی سانا دهستپیده کات و داوات لیده کات یه که دهسته واژهی رسته یه که له ئاسه واره پیرۆزه کان بخوینتهوه و وهلامی پرستیک بدهیتهوه، وهلامه کهش خودی دهسته واژه که یه. ههرچه نده راهیتانه کان ئاسانه، بهلام یارمه تیت ده کات بۆ تیرامان و له واتای دهسته واژه که و له بهرکردنی.

"چاکسازی جیهان به کرداری باش و بیگهرد و رهوشتی پهسهند و پهسهند کراوهوه بووه و دهیت."<sup>۱</sup>

۱- چاکسازی جیهان چۆن دهیت؟

---

"بلێ ئەهی گهلی بهههه وهك ئەوانه مهبن كه ئەوه دهلین وا له دهروونیاندا نیه."<sup>۲</sup>

۲- ئاگادارمان کردهوه که وهك کێ نهین؟

---

"رۆلهی بوون، ههموو رۆژیک لینیچنهوهی خۆت بکه پیش ئەوهی لینیچینهوت له گه لدا بکریت..."<sup>۳</sup>

۳- پتویسته چی بکهین پیش ئەوهی لینیچینهوهمان له گه لدا بکریت؟

---

"بلێ برایان، به کرداره کانتان رازاوه بن نهك به گوفتاره کانتان."<sup>۴</sup>

۴- به چی دهیت رازاوه بین؟

---

"وتهی چاک و کرداری بیگهرد و پارسا بۆ ئاسمانی سهروهیری یه کتایی بلند دهبنهوه."<sup>۵</sup>

۵- وتهی چاک و کرداری بیگهرد و پارسا چی ده کهن؟

---

## بهشی دووه

ئەمانەى خوارەوہ کۆمەلە راھینانینکن پەيوەندیان بەو دەقەنەوہ ھەيە کە ئیستا خویتدت. مەبەست لییان یارمەتیدانی تۆیە بۆئەوہی لە گەل گرووپە کەت لییان رامینن دەربارەى گرنگی دەقەکان و دەبەى بەشیوہیە کى میکانیزمی وەلام نەدرینەوہ. ئەوہ وانا کات کە ھەر راھینانینک پیوستی بە گفتوگۆیە کى زۆر ھەيە. کاتیک راھینانە کە دەبیتە تەحەدايەك بۆت، ئەوا ریبەرە کەت یارمەتیت دەدات بۆ ئەوہی بە جوانی بیدۆزیتەوہ.

۱ - "پەسەند و پەسەندکراو" واتا شایانی مەدح و بەشانداهاتنەوہیە. کام لەمانە پەسەند و پەسەندکراون؟

\_\_\_\_\_ کە کریکاریکى باش بیت.

\_\_\_\_\_ کە رپتری خەلك بگريت.

\_\_\_\_\_ کە خوینەرپکی تیکۆشەر بیت.

\_\_\_\_\_ کە دروزن بیت.

\_\_\_\_\_ کە تەمبەل بیت.

\_\_\_\_\_ کە یارمەتى خەلك بەدەیت بۆ پیشکەوتن و بلندی.

۲ - دەستەواژەى "پیش ئەوہی لیپچینەوہت لە گەلدا بکريت" واتاى چيیە؟ \_\_\_\_\_

۳ - کام لەم رستانە دروستن؟

\_\_\_\_\_ چاکەکان لە جیھاندا کەمن، بۆیە کردارەکانیان کاریگەر نییە.

\_\_\_\_\_ ئەوہی لە گەل بیروپرای خەلك بگونجیت دروستە.

\_\_\_\_\_ ئەوہی لە گەل نامۆژگارییە خودایيەکان بگونجیت دروستە.

۴ - کام لەمانە کرداری چاک و بیگەردە؟

\_\_\_\_\_ چاودیریکردن و فیرکردنی مندالان.

\_\_\_\_\_ دزیکردن.

\_\_\_\_\_ نزاکردن بۇ بلندبوون و پيشكهوتنى كەسانى ديكە.

\_\_\_\_\_ درۆيە كى بچووك بۇ قورتاربوون لە تەنگانە يەك.

\_\_\_\_\_ يارمەتيدانى خەلك بە مەبەستى پاداشت وەرگرتن.

۵ - لە كام لەم ھەلويستانە گوڤتارى تاك جياواز دەبيت لە گەل كرداری:

\_\_\_\_\_ كەسنيك بەردەوام دووبارە دەكاتەوہ كە پيويستە ھەموومان يە كگرتوو بين بەلام بەشيئە يەك رەفتار دەكات كە دەبيتە ھۆى ناكۆكى.

\_\_\_\_\_ كەسنيك بانگەشەى ژيانىكى بينگەرد دەكات بەلام پەيوەندى سيكسى دەكات لە دەرەوہى بازنەى ژيانى ھاوسەرگيرى.

\_\_\_\_\_ كەسنيك ماوہ يە جارنيك مەى دەخواتەوہ، كەچى بانگەشەى ئايينيك دەكات كە خورادنەوہى كحوليه كان ياساغ دەكات.

\_\_\_\_\_ كەسنيك بانگەشەى يە كسانى نيوان پياو و ژن دەكات، بەلام وەكو خاوەن كار پارەى كەمتر دەداتە ژنان بەرامبەر بە ھەمان كار.

\_\_\_\_\_ ۶ - ئايا بۇ تاكى بەھائى ھە يە گوناھە كانى خۆى بۇ مروڤيكي ديكە بدرکينيت؟

\_\_\_\_\_ ۷ - پيويستە چى بكات لەجياتى ئەوہى گوناھە كانى خۆى بدرکينيت؟

\_\_\_\_\_ ۸ - دەستەواژەى "ناسمانى سەرورەى يە كتابى" واتاى چيە؟

\_\_\_\_\_ ۹ - كاريگەرى كرداری خراپ چيە لەسەر جيهان؟

\_\_\_\_\_ ۱۰ - كاريگەرى كرداری خراپ چيە لەسەر ئەنجامدەرانى؟



## بەشى سىيەم

ئىستا، ئەم دەقانى ئاسەوارە خودايىيەنە بخوتتەوہ و لىي رامىتە، پاشان ھەول بەدە لەبەريان بکەيت.

"راستگويى بناغەى ھەموو چاکە مرۇقايەتتەيەکانە."<sup>۶</sup>

۱ - بناغەى ھەموو چاکە مرۇقايەتتەيەکان چىيە؟ \_\_\_\_\_

"بەبى راستگويى ئەنجامەيتان و سەرکەوتن ئەستەمە بۇ ھەر مرۇقايەتتەيەکانە ھەموو جىھانەکاندا."<sup>۷</sup>

۲ - بەبى راستگويى چى ئەستەمە؟ \_\_\_\_\_

"بلىن خەلکينە زمانتان بە راستگويى و دەروونتان بە دەستپاکى برازيتنەوہ."<sup>۸</sup>

۳ - دەبى زمانمان بە چى برازيتنەوہ؟ \_\_\_\_\_

۴ - دەبى دەروونمان بە چى برازيتنەوہ؟ \_\_\_\_\_

"لە چاودا يىگەرد بن و لە دەستدا دەستپاک بن و لە زماندا راستگويى بن و لە دلدا يادكار بن."<sup>۹</sup>

۵ - دەبى چاومان چۆن يىت؟ \_\_\_\_\_ و دەستمان چۆن يىت؟ \_\_\_\_\_ و زمانمان چۆن

يىت \_\_\_\_\_ و دلمان چۆن يىت؟ \_\_\_\_\_ .

"ئەوانەى لەسەر پايەخى يەكتايى دانىشتون و لەسەر تەختى سەرورەيى پەناگە ئۆقرەيان گرتوہ دەستيان دريژ ناکەن بۇ مالى دراوستيان، ھەرچەند کەم و يىبەھا يىت، تەنانەت ئەگەر خۇراکيشيان نەيىت بۇ شکاندنى برسيتيان."<sup>۱۰</sup>

۶ - دەبى چ کرداريك رەت بکەينەوہ تەنانەت ئەگەر خۇراکيشمان نەيىت بۇ شکاندنى برسيتيان؟ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## بهشی چوارهم

وه كو له بهشى دووهم بينيت، هه نديك له رايهتانه كانى ئەم بهشه پيويستى به وهلامى يه كلاكهره وهى هه يه. لهم دۆخانه دا، ئەگەر گومان له وهلامه كه هه بوو، ئەوا رېبهرى گرووپه كهت و هاوړپيانت يارمه تيت ددهن بۆ گه يشتن به يه كيوونى بير. سه بارهت به رايهتانه كانى ديكه، سووده كهى له خودى گفئوگؤ كردندا هه يه، چاوه پروانيش ناكريت يهك وهلامى دياريكراو هه بيت. رايهتانه ستيه مى خواره وه له جؤرى يه كه مه، به لام رايهتانه شه شم له جؤرى دووهمه.

۱ - راستگويى بناغى هه موو چا كه مرؤفايه تيه كانه. پينج لهو چاكانه بژميره. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

۲ - ئايا ده توانين ئەو چاكانه به دهست بهينين به بئ راستگويى؟ \_\_\_\_\_

۳ - كام لهم دهسته واژانه دروسته؟

\_\_\_\_\_ مرؤف ده توانيت دادپهروه ر بيت ته نانهت ئەگەر درؤش بكات.

\_\_\_\_\_ دز كه سئكى ده سئپا كه.

\_\_\_\_\_ ده سئپاك دهست نابات بۆ ئەوهى هى خؤى نيه.

\_\_\_\_\_ ته ماشا كردنى شتى به ره للايى پيچه وانهى راسپاردهى حه زره تى به ها ئوللايه كه ده بئ چاومان بيگهر د بيت.

\_\_\_\_\_ راستگويى واته درؤنه كردن.

\_\_\_\_\_ ده سئپاكي رازاندنه وهى دهروونه.

\_\_\_\_\_ كهسى ناراستگؤ ده توانيت گيانى بلند بيت.

\_\_\_\_\_ ده كريت هه ندى جار درؤ بكه يت.

\_\_\_\_\_ دز بكردن لاي خودا په سهند ده بيت ئەگەر كه سه كه برسيى بيت.

\_\_\_\_\_ بردنى شتتاك به بئ پوخسه تى خاوه نه كهى به نيازى گه پانه وهى به دزى له قه لهم نادريت.

\_\_\_\_\_ كاتى بە دەستپاكى كاردە كەين و راستگۆ و دادپەروەر بىن ئەوا دلمان پۇشنا دەبىتتەو.

\_\_\_\_\_ ئەستەمە بازارگانىمان قازانچ بكات ئەگەر كەمىك فىلى لەگەلدا نەبىت.

\_\_\_\_\_ ۴ - ئايا دەكرىت مروڤ درۆ لەگەل خۆى بكات؟

\_\_\_\_\_ ۵ - چى لەدەست دەدەين كاتىك درۆ بكەين؟

\_\_\_\_\_ ۶ - جىهان چۆن دەبىت ئەگەر ھەموومان راستگۆ و دەستپاك بىن؟

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### بەشى پىنچەم

ئەم دەقانە بخوینتەو و ھەول بدە لەبەرى بكەيت. لەبەر كەردنى دەقەكانى ئاسەوارە خودايىە كان لەوپەرى گرنگىدايە، دەبى تەواوى ھەولى خۆتى بۆ بدەيت. ھەلبەت، ھەمووان پىيان ناكرىت بە ئاسانى دەقەكان لەبەربكەن. لەگەل ئەو ھەش، ھەولدان يارمەتىمان دەدات بۆ نىگار كىشانى بىرۆكە كان لەنىو دل و مىشكمان و دەربىنى بە وشەى نرىك بەپىنى توانا لە دەقى رەسەن.

"زمانى بەزەيى راكىشەرى دلانە و خوانى گىانە و ۋەكو واتاى پەيفە و ۋەكو ئاسۆيەكە بۆ ھەلھاتنى خۆرى دانايى و زانين."<sup>۱۱</sup>

\_\_\_\_\_ ۱ - چۆن ۋەسفى زمانى بەزەيى دەكەين؟

\_\_\_\_\_ ۲ - كارىگەرى زمانى بەزەيى لەسەر پەيفەكان چىە؟

"خۆشەويستانى خودا! لەم چاخە پارسايەدا ناكۆكى و دەمەقالتى قەدەغەيە، ھەر دەستدرىڤىكارىكىش بىبەشە لە چاودىرىى خودا."<sup>۱۲</sup>

\_\_\_\_\_ ۳ - بەپىنى ئەم دەقى سەرەو، چى قەدەغەيە لەم چاخەدا؟

\_\_\_\_\_ ۴ - دەستدرىڤىكار چىي بەسەردىت؟

"لەم دۆزەدا زيانىك مەزنىر نىيە لە گەندەلى و ناكۆكى و دەمەقالى و ساردبوون و پىشتلىكردن نىوان  
خۆشەويستانى خودا." ۱۳

۵ - چ شتىك مەزنىر نىيان بە دۆزى خودا دە گەينەيت؟ \_\_\_\_\_

"پازى مەبە بە دەرختى خۆشويستن تەنھا بە گوفتار، با دلت بە خۆشەويستى و خۆشەويستن  
گېرگريت بۇ ھەر كەسىك كە دىتە پىت." ۱۴

۶ - چ جۆرە خۆشويستىك نايىت پىنى پازى بىن؟ \_\_\_\_\_

۷ - دەبى چى لە دلماندا گېرگريت؟ \_\_\_\_\_

"كاتىك بىرۆكەى جەنگت بەبىر دىتەو، بە بىرۆكەيەكى بەھىزتر بەر بەر كانىنى بكن كە ئاشتىيە. بىرۆكەى  
رقلېوونىش دەبى بە بىرۆكەيەكى مەزنىر لەناو بىردىت كە خۆشويستىنە." ۱۵

۸ - بىرۆكەى جەنگ دەبى بە چى بەرەنگارى بكرىت؟ \_\_\_\_\_

۹ - بىرۆكەى رقلېوون دەبى بە چى لەناو بىردىت؟ \_\_\_\_\_

## بەشى شەشەم

بە رەچاوكردنى دەقەكانى سەرەو، ئەم رايىنانه ئەنجام بدە:

۱ - راکىشان سىفەتىكى موگناتىسە، چۆن زمانى بەزەبى وە كو موگناتىس رەفتار دە كات؟ \_\_\_\_\_

۲ - كام لەم دەستەوازانە زمانى بەزەبى پەيى دە كات؟

\_\_\_\_\_ "بىزارم مە كە!"

\_\_\_\_\_ "بۇ چى ئەو تىناگەيت؟"

\_\_\_\_\_ "بىزەحمەت دەتوانىت كەمىك چاوەرپى بکەيت؟"

\_\_\_\_\_ "چەند خراپىن ئەو مندالانە!"

\_\_\_\_\_ "سوياست دە كەم تۆ زۆر نىانىت."

\_\_\_\_\_ "كاتى تۆم نىيە ئىستا. من سەرقالم!"

۳ - لە كام لەم ھەلۆيستانە ناكۆكى و دەمەقالى ھەيە:

\_\_\_\_\_ دوو كەس دوو راي جياوازيان ھەيە لە كاتى رايوژ كوردنى بابە تىك.

\_\_\_\_\_ دوو كەس بىزارن و بە توندى گىتوگۇ دە كەن لە گەل يە كتر لە كاتى رايوژ كوردنىك.

\_\_\_\_\_ دوو كەس دەوھەستىنەوھە لە ئامادەبوونى دانىشتى ھەفتانەي نزاكردن لە بەرئەوھى لە گەل يەك

تەبا نين.

\_\_\_\_\_ ئەندامانى گروپىك پىكەوھە پىرۆزەيەك ئەنجام دەدەن و بە بەردەوامى بۆلەبۆل دەكەن،

ھەريەكەيان دەلئىت ئەوى دى رۆلى خۆى ناگىرپت.

۴ - كام لەم دۆخانە ئاماژە دەكات بۆ ساردبوون و پىشلىكردن:

\_\_\_\_\_ دوو برادەر لە جادە يە كتر دەينىن بەلام خۆيان لە يە كتر بىئاگا دەكەن.

\_\_\_\_\_ كەسىك دەگاتە دانىشتى نزاكردن و ھەمووان پىشوازيەكى تەواوى لىدەكەن.

\_\_\_\_\_ دوو ئەندامى گروپىك، ھەرچەندە پىزى يە كتر دەگرن، بەلام دوودلن لە بەشدارىكردن

پىكەوھە لە پىرۆزەيەك.

۵ - بىر پار بەدە كە ئايا ئەم دەستەواژانە دروستن يان نە:

\_\_\_\_\_ دەبى رېك راي خۆت دەربىرپىت بەرامبەر بە خەلك، گرىنگ نىيە ئەگەر دلىان برەنجىت.

\_\_\_\_\_ لارى نىيە لە درۆكردن بۆ خۆپارستن لە ناكۆكى.

\_\_\_\_\_ دەتوانىن زال بىن بەسەر ناكۆكى بە خۆشويستن و خۆشەويستى.

\_\_\_\_\_ وشەكان كارىگەرييان توندتر دەبىت ئەگەر بە خۆشويستەوھە بووترىن.

\_\_\_\_\_ خراب نىيە شەر بىرپىت لە گەل كەسىك ئەگەر ئەو دەستى بىن كرىبىت.

\_\_\_\_\_ لە نيانيدا نىيە گالته بە كەسانى دىكە بىرپىت كاتىك ھەلەيەك دەكەن.

\_\_\_\_\_ كاتىك دوو برادەر لەيەك پەست دەبن، دەبى ھەريەك لىيان ھەول بەدات بۆئەوھى لەوى

دىكە نىك بىتتەوھە.

\_\_\_\_\_ كاتيك دوو برادر له يهك په ست دهن، دهبى هه ريهك لنيان چاوه پرى بكات بوئوه وى  
كهسه كهى ديكه لىي نزيك بيته وه.

### بهشى حوته م

نهم دهقانه بخويته وه و له بهريان بكه:

"...پاشهمله چراى پوښناى دل ده كوژيښته وه، ژيان له دلدا ده مريښت." ۱۶

"هه ناسه به هه لى كهس مه ده كه خوت هه لىت." ۱۷

"خراپه مه لى، ده بيستته وه و كه مو كورتيه ك گه وره مه كه روه وه تا كه مو كورتيه كه ت گه وره نه كريت." ۱۸

"پوښلى بوون، جئون كه مو كورتيه كاني خوت له ياد كرد و سه رقالي كه مو كورتيه كاني په رستانم  
بوويت." ۱۹

۱ - كاريگه رى پاشهمله چيه له سه ر نه وه كه سهى كه نه نجامى ده دات؟ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

۲ - پيوسته بير له چى بكه يته وه پيش نه وهى هه ناسه به هه لى خه لك بده يت؟ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

۳ - چى روو ده دات نه گه ر كه مو كورتيه خه لك گه وره بكه ينه وه؟ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

۴ - پيوسته يادى چى بكه ين پيش نه وهى بير له كه مو كورتيه خه لك بكه ينه وه؟ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## بەشى ھەشتەم

بە رەچاۋ كۆردى دەقە كانى سەرەۋە، ئەم رايىتانه ئەنجام بدە:

۱ - چى بەسەر بلىدبوونى گيانى ئەو كەسە دىت كە جەخت دە كاتە سەر كەموكورتىي خەلك؟ \_\_\_\_\_

---

۲ - كاريگەرىي پاشەملە چىيە لەسەر كۆمكارىي خۆجىي؟ \_\_\_\_\_

---

۳ - چى دەكەيت كاتىك برادەرىك دەست دە كات بە باسكردنى كەموكورتىي كەسىكى دىكە؟ \_\_\_\_\_

---

۴ - برپار بدە كە ئايا ئەم دەستەۋاژانە دروستن يان نە:

\_\_\_\_\_ كاتىك باسى كەموكورتىي راستەقىنەي كەسىك بكەين، ئەوا پاشەملە ناكەين.

\_\_\_\_\_ كاتىك باسى ھەردوو سىفەتە چاكە كان و كەموكورتىيە كانى كەسىك بكەين، ئەوا پاشەملە

ناكەين.

\_\_\_\_\_ پاشەملە بوۋەتە شتىكى باو لە كۆمەلگامان، پىويستە گەشە بە خۇراگرتنمان بدەين بۆئەۋەي

لىيى پرزگار بىن.

\_\_\_\_\_ ئەگەر گوپگر بەلىن بدات كە نەيلىتەۋە، ئەوا گرفت نىيە ئەگەر پاشەملە بكەين.

\_\_\_\_\_ پاشەملە دوژمىترىنى يە كبوون و يە كىتتەيە.

\_\_\_\_\_ ئەگەر ھەمىشە فىرى دابى قسە كردن لەسەر خەلك بىن، ئەوا بە ئاسانى تووشى داوى

پاشەملە دەبىن.

\_\_\_\_\_ كاتىك لە دانىشتىكى كۆرى گيانىي خۆجىي لىكۆلىنەۋە دە كرەيت دەربارەي تواناكانى

كەسانىكى جياجيا، ئەوا بە پاشەملە لەقەلەم دەدرەيت.

\_\_\_\_\_ كاتىك مەيلىكى زۇرمان دەبەيت بۇ پاشەملە كردن، پىويستە بىر لە كەموكورتىيە كانى خۇمان

بكەينەۋە.

\_\_\_\_\_ كاتيك دوزانين كه كەسىك ئازارى دۆزى خودا دەدات، پىويستە لە گەل ئەندامانى  
كۆمكارى خۆجى باسى بكەين.

\_\_\_\_\_ كاتيك دوزانين كه كەسىك ئازارى دۆزى خودا دەدات، پىويستە تەنھا ھەوال بە كۆرى  
گيانى خۆجى بدەين.

\_\_\_\_\_ ھەلەيەك نىيە ئە گەر دوو ھاوسەر پىكەو ھە باسى كەموكورتى خەلك بكەن، چونكە نەيتى  
لەنيواناندا نىيە.

## بەشى نۆيەم

ئامانجى ئەم يەكەيە ۋە كو لە سەرتادا باسما كىرد، يارمەتيدانى بەشداربووانە بۆ ھەولە كانيان بۆ  
بوژاندنەو ۋە پتەوكردنى دابى خويىندى رۆژانەى دەقەكانى ئاسەوارە پىرۆزەكانە ۋە تىپرامان لە واتاكانى.  
خويىندەو ۋە ئايەتەكانى خودا لە ھەموو بەيانان ۋە ئىوارانىك يەككە لە گىرنگىرەن ئامۆزگارىيەكانى ھەزەرەتى  
بەھائوللا كە دەبىتە ھۆكارى بوژاندنەو ۋە گيانىمان. ئەم دەقەى خوارەو ۋە بەھرانەمان ياد دەھىتتەو ۋە كە  
ۋەرىدەگرىن بە جىبەجىكردنى ئەم ئەركە، ھانت دەدەين لەبەرى بكەيت:

"بۇزەننە نىو دەرياي فەرمائىشتم بەشكو مروارىيەكانى دانايى ۋ نەيتىيەكانى نىوى دەربەيتن." ۲۰

بە تەواوكردنت بۆ ئەم يەكەيە، رەنگە ھەز بەكەيت پەرتووكنىك لە ئاسەوارەكانى ھەزەرەتى بەھائوللا  
دەستبەكەويت ۋە ھەموو رۆژىك لىنى بخويىتتەو ۋە. پەرتووكى وشە پەنھانەكان باشتىرەنيانە كە يەكەمجار  
ھەلىبىرپىرت.



## سەرچاوه كان

- ۱ - حەزرەتی بەهائوللا، دەبی دونیا، کۆمەڵە دەپیککی حەزرەتی بەهائوللا که له دواى کیتابولنه قەدەسدا / دابەزیوون، (له بلاوکراوه کانی خانەى بلاوکردنەوه له بەرازیل، ۲۰۰۶) لا. ۱۱۱.
- ۲ - منتخباتی از آثار حضرت بهاء الله (هوفهایم مؤسسه مطبوعات امری آلمان، ۲۰۰۶)، دەقی ژ ۱۳۹، لا. ۱۲۰.
- ۳ - حەزرەتی بەهائوللا، وشە پەنھانە کان، (له بلاوکراوه کانی خانەى بلاوکردنەوهى بهائى له بەرازیل، ۱۹۹۵) لا. ۱۲۰.
- ۴ - حەزرەتی بەهائوللا، وشە پەنھانە کانی فارسی، ژ ۵، وەرگێرانی ووردبینکراو و بلاونە کراوه.
- ۵ - هەمان سەرچاوهی پیشوو، ژ ۶۹.
- ۶ - حەزرەتی بەهائوللا، بەهائوللا و چاخى نوین، (دەزگای خانەى ئەلپەیحانی بیروت، ۱۹۷۲)، لا. ۹۴.
- ۷ - هەمان سەرچاوهی پیشوو، لا. ۹۴.
- ۸ - منتخباتی از آثار حضرت بهاء الله، دەقی ژ ۱۳۶، لا. ۱۱۷.
- ۹ - حەزرەتی بەهائوللا، دەبی دانایی، کۆمەڵە دەپیککی حەزرەتی بەهائوللا که له دواى کیتابولنه قەدەس دابەزیوون، لا. ۱۲۶.
- ۱۰ - *Gleanings from the Writings of Bahá'u'lláh* (ویلەت: خانەى بلاوکردنەوهى بهائى، ۱۹۸۳، ۲۰۱۷)، دەقی ژ ۱۳۷، لا. ۳۳۶.
- ۱۱ - منتخباتی از آثار حضرت بهاء الله، دەقی ژ ۱۳۲، لا. ۱۱۴.
- ۱۲ - حەزرەتی بەهائوللا، دەپەکانى راسپاردە کان، دەقی ژ ۵، لا. ۳.
- ۱۳ - منتخباتی از آثار حضرت بهاء الله، دەقی ژ ۵، لا. ۳.
- ۱۴ - له وتاریکدا له ریککەوتی ۱۶ و ۱۷ ی تشرینی یەكەم / ئۆکتۆبەر ۱۹۱۱ دا، له: *Paris Talks* بلاو کراوه تەوه. چەند وتاریک حەزرەتی عەبدولبەهەاء له پاريس فەرمووێتی له سالی ۱۹۱۱، (ویلەت: خانەى بلاوکردنەوهى بهائى، ۲۰۰۶، ۲۰۱۶)، ژ ۶ و ۷، لا. ۶.
- ۱۵ - له وتاریکدا که حەزرەتی عەبدولبەهەاء فەرمووێتی له ریککەوتی ۲۱ ی تشرینی یەكەم / ئۆکتۆبەر ۱۹۱۱، هەمان سەرچاوهی پیشوو، ژ ۶ و ۷، لا. ۲۲.
- ۱۶ - حەزرەتی بەهائوللا، رەوانبوون، (خانەى بلاوکردنەوهى بهائى له بەرازیل، ۱۹۹۷)، لا. ۱۶۳.
- ۱۷ - حەزرەتی بەهائوللا، وشە پەنھانە کان، لا. ۱۵.
- ۱۸ - حەزرەتی بەهائوللا، وشە پەناھانە کانی فارسی، ژ ۴، وەرگێرانی ووردبینکراو و بلاونە کراو.
- ۱۹ - حەزرەتی بەهائوللا، وشە پەنھانە کان، لا. ۱۵.
- ۲۰ - منتخباتی از آثار حضرت بهاء الله، دەقی ژ ۷۰، لا. ۵۴.





نزا و نویژ

ثامانج

تیرامان له گرنگی نزا و نویژ و  
پته و کردنی دابی خویندنه وهی پیکى نزا.

## به‌شې په‌که‌م

ټامانجې خوله‌کانې ټینسستیوتې رووحي یارمه‌تیدانې به‌شداربوونه بۆ رېکردن له‌سهر رېگای رازه. ټیمه له‌سهر ټم رېگایه ده‌رۆین و دوو هه‌ستی ټامانج هانمان ده‌دات، که له‌رووی گیانی و هزریه‌وه گه‌شه‌بکه‌ین و به‌شدارې بکه‌ین له‌ گۆرپینی کۆمه‌لگا. ټم دوو بواره‌ی ټامانجه‌که‌مان له‌یه‌ک جیا نابنه‌وه. هزره‌تی به‌هائوللا له‌ ده‌قیکدا پیمان راده‌سپیریت:

"سهرقالی کاروباری خۆتان مه‌بن به‌لکو بیربکه‌نه‌وه له‌ چاکسازی جیهان و راهاتنی نه‌ته‌وه‌کان."<sup>۱</sup>

هزره‌تی له‌ ده‌قیکی دیکه‌دا روونی ده‌کاته‌وه:

"... ټم که‌سه له‌ناوچوانه له‌ نه‌بوونی ته‌واوه‌ پیمان له‌سهر جیهانی بووندا نا بۆته‌وه‌ی له‌پتناوی چاکسازی جیهان کاربکه‌ن و به‌ هه‌موو په‌کیتی و ته‌باییه‌ک پیکه‌وه بژین."<sup>۲</sup>

هزره‌تی سه‌باره‌ت به‌ دۆخی ناخمانه‌وه ده‌فهرموی:

"دلی بېگه‌رد وه‌کو ټاویته‌ وایه، به‌ لووسکاری خۆشه‌ویستی و دابران له‌ له‌خودا که‌متر خاویتی بکه‌ره‌وه."<sup>۳</sup>

هزره‌تی عه‌بدولبه‌هائیش پیمان راده‌گه‌یه‌نیت:

"بېگه‌ردی دل و پوختی راز ټه‌نجام بدن بۆته‌وه‌ی لېرژاو بن له‌ لېرژاوه‌ خوداییه‌کان."<sup>۴</sup>

۱ - ده‌بج بیرمان بخه‌ینه سهر چی و پټویسته سهرقالی چی بین؟

---



---

۲ - بۆچی پیمان خسته سهر جیهانی بوون له‌ نه‌بوونیکې ته‌واودا؟

---



---

۳ - پټویسته ټاویته‌ی دل‌مان به‌چی خاوین بکه‌ینه‌وه؟

---

۴ - ئەو دۆخانە چىن كە لىپزاوۋە خودايىيە كان رادە كېشن؟

۵ - كام لەمانە دروستن؟

- \_\_\_\_\_ دەبى يە كەمجار بايەخ بەخۆت بەدەيت، پاشان دەتوانىت بايەخ بە كەسانى دىكە بەدەيت.
- \_\_\_\_\_ ئەگەر ھەمىشە يارمەتى خەلك بەدەيت، ئەوا وات لىدېت ئامانجە تايبەتەكانت فەرامۇش بگەيت.
- \_\_\_\_\_ خۆت نزيكترىن ھاوپىت بۇ خۆت.
- \_\_\_\_\_ گرنگترىن شت ئەو يە كە ئەو شتە بدۆزىتەوۋە وا دلخۆشت دەكات.
- \_\_\_\_\_ شوپىنكەوتەي خەونەكات بە، بەرەو بەختەوۋەرى دەتەن.
- \_\_\_\_\_ مادەم زىانت بۇ كەس نىيە، ئىتر گرنگ نىيە چى بگەيت.
- \_\_\_\_\_ قەيناكا پالەرەكانت خۆپەرستى بن مادەم ھەندىك چاكە دەكەيت.

### بەشى دووم

ئىمە ھەمووان بە مەردى ئافرىتدراوين، ئەوۋە بىروباورپىكى تەوۋەرىيە لە دوو ئامانجەكەمان. حەزرەتى بەھائوللا دەفەرموئ:

"رۆلەي گيان، بە دەۋلەمەندىت ئافراندم چۆن ھەزار دەبىت، سەربەرز دروستم كەردى بەچى ملشۇر دەبىت، لە گەۋھەرى زانستدا دەرمخستىت بۇچى لە لەمن بەخوارتر زانىارى دەبەيت، لە قورپى خۆشەويستى شىلاندمت چۆن سەرقالى كەسى دىكە دەبىت، جا چاۋ بەخۆتدا بەخشىنە تا لەناختدا بمىنىت پراۋەستاۋ و بەتوانا و توانادار و پەوانم."

پەردنەۋەي ئەم بۇشايانە يارمەتت دەدەن بۇ تىپرامان لەم دەقەدا:

"رۆلەي گيان! \_\_\_\_\_ ئافراندم چۆن \_\_\_\_\_ ، \_\_\_\_\_ بەچى \_\_\_\_\_ ، لە \_\_\_\_\_ دەرمخستىت بۇچى لە \_\_\_\_\_ ، لە قورپى \_\_\_\_\_ چۆن \_\_\_\_\_ ، جا \_\_\_\_\_ بەخشىنە تا لەناختدا \_\_\_\_\_ و \_\_\_\_\_ و \_\_\_\_\_ ."

بۇئەۋەى ئەمە كدار بىن بۇ مەردىي گىانە كانمان، دەبىي رۈۈ لە سەرچاۋەى بوونمان بىكەين و لىيى بزائىن. يە كىنك لە گرنىگىرېن رېنگا بۇ بەدەيھىنئانى ئەۋە لەرېنگەى نزاكردنهۋە دەيىت. حەزرەتى شەۋقى ئەفەندى پىشتىگرى دۆزى خودا پىمان رادە گەيەنئىت، كە ئامانجى سەرەكىي نزا "پىشكەۋتنى تاك و كۆمەلگايە لەرېنگەى ۋەرگرتى چاكە و ھىزە گىانىيە كان. چۈنكە دەبىي يەكەمجار خۇراك بە گىانى مەرۇف بەدرىت، نزاكردنىش باشتىرېن شتە كە ئەۋ خۇراكە دابىن دەكات."<sup>۶</sup>

## بەشى سىيەم

خودا خۇى زانا و دانايە. ئەۋ ئىمەى ئافرانند و دەزائىت چى لە نىۋ دلماندايە و چى باشتىرېنە بۇمان، پىۋىستىشى بە نزاى ئىمە نىيە. كەۋاتە بۇچى نزا دەكەين؟

حەزرەتى عەبدولبەھاء دەفەرمۇئ:

"بالاترىن جۇرى موناجات ئەۋەيە كە بە مەبەستى خۇشۋىستىنى خودايە، نەك لە ترسى خوداى گەۋرە ياخود لە ئاگرەكەى و نەك بەھىۋاى چاكەكەى ياخود بەھىشتەكەى. . . ئەگەر مەرۇفنىك شەيداي خۇشۋىستىنى خۇشەۋىستىك يىت، ئەۋا ئەستەمە يادى لەسەر زارى بىكەۋىت. ئاخۇ دەبىي ئەۋەى ھەست بە خۇشۋىستىنى خودا بىكات چۇن يىت، ئايا بۇى سەخت نىيە ئەگەر بىدەنگى يىت لە يادكردنى نىۋى؟ . . . مەرۇفى گىانىش لە ھىچ شىتكدا چىژ نايىنئىت تەنھا يادكردنى خودا نەيىت."<sup>۷</sup>

لە ۋەلامدانى پرسىكىش، حەزرەتى دەفەرمۇئ:

"ئەگەر برادەرىك ھەستى بە خۇشۋىستىنى برادەرىكى دىكەى كرىد، ئايا سروسى نىيە كە گوزارشىت لە خۇشۋىستىنى خۇى بىكات؟ ھەرچەندە ھاۋرېيەكەى بەۋ خۇشۋىستىنە دەزائىت، ئايا لە حەزى ئەۋ گوزارشىتە نامىنئىت؟ . . . راستە خودا حەزەكانى دل دەزائىت، بەلام پالئەرى موناجات پالئەرىكى سروسىتتە لە خۇشەۋىستىنى مەرۇف بۇ خودا ھەلدەقولىت."<sup>۸</sup>

۱ - ئەم رىستانە تەۋاۋ بىكە:

أ - \_\_\_\_\_ جۇرى موناجات ئەۋەيە كە بە \_\_\_\_\_ خودايە، نەك لە ترسى خوداى گەۋرە ياخود لە \_\_\_\_\_ و نەك بەھىۋاى \_\_\_\_\_ ياخود \_\_\_\_\_ .

ب - كاتىك شەيداي \_\_\_\_\_ خۇشەۋىستىك بىن، ئەۋا \_\_\_\_\_ يادى لەسەر زارمان بىكەۋىت. ئاخۇ دەبىي ئەۋەى ھەست بە \_\_\_\_\_ خودا بىكات چۇن يىت، ئايا بۇى \_\_\_\_\_ ئەگەر بىدەنگى يىت لە \_\_\_\_\_ ؟

ج - مرؤفی گیانی له هیچ شتیکیدا \_\_\_\_\_ نابینیت تهنها \_\_\_\_\_ خودا نه بیت.

۲ - بۆچی نزا ده کهین؟ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

۳ - دسته واژهی "یادکردنی خودا" واتای چیه؟ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

۴ - راستگوترین هزی که سیک چیه که که سیک دیکه ی خوشبویت؟ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

۵ - پالنه ری مونا جات له چیه وه هه لده قولیت؟ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## به شی چوارهم

له نویتیکدا که له لایهن هزره تی به هانوللادا دابه زیوه، ده خوینینه وه:

"داوات لیده کهم. . . نویتزه کهم بکه یته ئاگریک ئه و پهردانم بسوتینیت که ریگرن له ته ماشا کردنی جوانیت و رووناکیه که ده ریای گه یشتتم پیشان بدات."<sup>۹</sup>

له و نویتزه دا داوا له خودا ده کهین:

"ئای پهروه ردگارم نویتزه کهم بکه سازگاری هه ره ژیان تا کو خودم به مانه وهی ده سه لاتت بمیتیته وه و هه ر جیهانیک له جیهانه کانت یادت بکه ن."<sup>۱۰</sup>

۱ - چۆن ده کریت نویتز بیته ئاگریک؟ چی ده ستوینیت؟ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

۲ - هه ندیک له و پهردانه بژمیره که ریگریمان لیده کهن له خودا. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

۳ - ئايا دە كرى نوپۇز بېتتە پووناكى؟ كويمان پى پيشان دەدات؟

---



---

۴ - ئايا دە كرى نوپۇز بېتتە سازگارى ھەرەژيان؟ چى بە گيانمان دەكات؟

---



---



---

### بەشى پىنچەم

ئەم راگە ياندانانى ھەزرەتى عەبدولبەھاءە بخويتەوۋە و لە وتاكانى رابمىتتە:

"لە جىھانى بووندا شتىك بەچىتر نىيە لە نزا و موناچات. دەبى مرۇف لە دۇخىكى موناچاتى رەوادا بۇيت، دۇخى موناچات و پارانەوۋە باشتىنى دۇخە كانن. نزا دواندە لە گەل خودا، ھىچ بردنەوۋە يەك مەزنىر نىيە ياخود دۇخىك بەچىتر نىيە لە دواندن لە گەل خودا، چونكە گيان دەبوژىتتەوۋە و بىر و ھەستە مەلە كووتىيە كان بەئاگا دەھىنيتتەوۋە و پشتگىرىيە خودايىيە كان رادە كىشىت و تواناى تىگە يىشتن و لىگە يىشتىكى بەرزتر پەيدادە كات." ۱۱

۱ - بەچىترىن دۇخ لە جىھانى بووندا چىيە؟

---

۲ - مەبەست چىيە لە دەستەواژەى "دۇخى موناچاتى رەوا"؟

---



---

۳ - ھەندىك لەو سىفەتە تانە بۇمىرە كە نزا كرىن دەبوژىتتەوۋە:

---



---



۴ - بېروانه څو دهقانه که لهم بهشه کهمانه دا خویندت و پینج دسته واژه بنوسه دهرباره ی سروشتی نزا.

- \_\_\_\_\_ نزا -
- \_\_\_\_\_ نزا -
- \_\_\_\_\_ نزا -
- \_\_\_\_\_ نزا -
- \_\_\_\_\_ نزا -

### بهشی شهشهم

ښم فرمايشتانه ی حهزرتی بههائوللا بخوینتهوه و له واتاکانی پابمینه:

"ښی بهنده بخوینتهوه لهو ښاسهوارانه ی خودا که پیت گهیشتون به ههزارانی نزیکه کان بښوښهوه ی دهرونت پنی پراکشیت و له ښاوازه کانتوهه دلې سهرجهم ښافریده کانیش پراکشیت، ښهوش که له ماله کهیدا به تنیا ښایه تهکانی خودا دهخوینتهوه تاکو فریشته بلاوکاره کان ښنهکانی بلاو بکهښهوه ههموو لایهک و ههر دهروونیکې ساغ وهر بگپیت، ښهگرچی له دهروونیدا ههستی پې نهکات بهلام پښوژیک له پښوژان ښو چاکهیه لهسهری دیارده کهویت، وههاش ښاراههکانی دښزه که لهلایه ښانهریکی داناوه دانراون."<sup>۱۲</sup>

۱ - واتای "بخوینتهوه . . . به ههزاران" چیه؟

\_\_\_\_\_

۲ - دهپې چښن ښاسهوارهکانی خودا بخوینتهوه؟

\_\_\_\_\_

۳ - واتای دسته واژه ی "ښایه تهکانی خودا دهخوینت" چیه؟

\_\_\_\_\_

۴ - واتای دسته واژه ی "ښنهکانی بلاو دهکاتهوه" چیه؟

\_\_\_\_\_

---

۵ - کاریگه‌ریی ئاوازه‌کانمان چیه له‌سه‌ر گیانمان؟

---

۶ - کاریگه‌ریی ئاوازه‌کانمان چیه له‌سه‌ر دلی خه‌لک؟

---



---

### به‌شی‌ه‌وتهم

له‌وانه‌یه‌ه‌ه‌ز بکه‌یت ئەم دوو ده‌قه له‌به‌ر بکه‌یت که له‌نوێژیک دابه‌زیوو له‌لایه‌ن ه‌زه‌رتی به‌هائو‌ل‌لاوه:

"خودایه‌ خودایه مه‌روانه‌ هیوا و کردراه‌کانم به‌لکو به‌روانه‌ خواستی خۆت که ئاسمانان و زه‌وییی داپۆشیوه. به‌نیوی ه‌ره‌مه‌زنت ئەی خاوه‌نی نه‌ته‌وه‌کان ته‌نها ه‌ر ئەوهم ده‌وێت که ده‌ته‌وێت و ئەوهم خۆشده‌وێت که خۆشده‌وێت."<sup>۱۳</sup>

"ستایش بۆ تۆ له‌وه‌ی یادکردنی نزیکه‌کان بگاته‌ ئاسمانی نزیکیت یان بالنده‌ی دلی دلسۆزان بگاته‌ به‌ر ده‌رگات، گه‌واهی ده‌ده‌م که تۆ دووریت له‌ سیفه‌ته‌کان و پاکیت له‌ نیوه‌کان هیچ خوداوه‌ندیک نییه‌ جگه‌ له‌ تۆی به‌رز و پڕشنگدار."<sup>۱۴</sup>

### به‌شی‌ه‌ه‌شته‌م

ه‌زه‌رتی عه‌بدولبه‌ه‌اء ده‌فه‌رموی:

"شایسته‌یه‌ بۆ به‌نده‌ دووا بکات و داوای فریاد له‌ خودا بکات و نزا بکات و لێی پیاپه‌تیه‌وه‌ ئەمه‌ کاروباری به‌ندایه‌تییه‌ و په‌روه‌ردگاریش به‌وه‌په‌ری دانایه‌که‌ی خواستی خۆی ئەنجام ده‌دات."<sup>۱۵</sup>

ه‌ه‌روه‌ها ه‌زه‌رتی روونی ده‌کاته‌وه‌:

"گیان ده‌سه‌لاتی ه‌ه‌یه‌، نزا‌ش کاریگه‌ریی گیانی ه‌ه‌یه‌. له‌سه‌ر ئەوه‌ ئیمه‌ نزا ده‌که‌ین و ده‌لێین 'په‌روه‌ردگار ئەم نه‌خۆشه‌ شیفایه‌!، به‌شکو خودا وه‌لامی نزاکه‌مان بداته‌وه‌. ئایا ئەو که‌سه‌ی نزا ده‌کات

گرنه؟ خودا وهلامی نرای هر بنده بهك له بنده كانی ده داته وه نه گهر نزاكه به پیداغری بیت، چونكه میهره بانیه که ی فراوانه و بیسنوره. نه وهلامی نرای سرجه م پرستانی خوی ده داته وه، به لکو وهلامی نرای نه م پوه کهش ده داته وه. وه کو نه وه بیت که پوهك نزا بکات و بلیت 'نای پروهردگار، بارانم بو داگره'، لیره دا خودا وهلامی نزاكه ده داته وه جا پوه که که گه شه ده کات. له بهر نه وهی خودا وهلامی هه موو داواکاریك ده داته وه.<sup>۱۶</sup>

شیتیکی ناسایه که له نزاکانماندا داوا له خودا بکهین پیداو یستییه کانمان دابین بکات. بویه له پیناوی تهنروستیمان و تهنروستی خۆشه ویستانمان داوا ده کهین، ههروه ها له پیناوی پیشکه وتنی گیانی و ماددی بو خیتزانه کانمان داوا ده کهین، داوا ی پیره رایه تی ده کهین. داوا ی هیز و باوه پ و پشتگیری ده کهین له پینگای رازه کردن. له نزاکانمان بو خودادا، ههلبهت ده بی له یادمان بیت که ئامانجمان له م ژیانده دا هاوتایی خواستمانه له گه ل خواستی نهو. بویه ده بی نزا بکهین که خودا خواستی خوی بهینته دی و ئاماده بین بو ملکه چبوون بو نهو خواسته. نه گهر بیت و نه م فه رمایشته ی حه زره تی به هائوللا یه له بهر بکهیت، نهوا هه میشه ده بیته سرچاوه یهك بو دلخۆشی و ناسووده یی بو ت.

"نه ی نهو که سه ی پروت له خودا کردوه، چاوت بنوقینه له هه موو نه وهی لهو که متره و بیکه ره وه سر مه له کو تی هه ره بر شنگ، نه وهی ده ته ویت ته نها لهو داوا ی بکه و نه وهی تامه زرۆیت لینی داوا ی بکه نهك له خوی که متر. به سه یر کردنیکی سه د هه زار شت نه نجام ده دات و به ئاوردانیکی سه د هه زار ده ردی بی ده رمان تیمار ده کات، به ئامازه یه کی مه ره م ده خاته سر برینه کان، به ته ماشا کردنیکی دلان ئازاد ده کات له کۆتی غه م. خواستی خوی ده کات و نه وهی ده یه وئ حوکمی ده کات، ئیمه ش چیمان بی ده کریت. که واته کاروبارت راده ستی خودا بکه و پشت به سه ته به پروهردگار ه میهره بانه که."<sup>۱۷</sup>

## به شی نویه م

دیاره له وهی تا ئیستا خویندمان که له نزا دا پروو کردن له خودا مه رجیکی زیندوه بو ژیانیکی گیانی. چهنده خۆشه که به یانیا ن به ئاگادینه وه یه کسه ر نزا بو خودا بکهین ههروه ها شه وان پیش نووستن. نهو کاته ی رۆژانه به سه ری ده بهیت به نزا کردن و ژماره ی نزاکان که ده یخوینته وه به گویره ی پیوستیمان و تینووبوونی گیانمانه. هه موو کاتیک ده توانین لهو نزیانه هه لیبزیرین که حه زره تی به هائوللا و حه زره تی باب و حه زره تی عه بدولبه هاء دایانگرتوه. ههروه ها حه زره تی به هائوللا سی جۆری نویتزی فه رزی رۆژانه ی داگرتوه. حه زره تی شه وقی نه فه ندی ده فه رموی:

"نویتزه رۆژانه فه رزه کان سیانن. کورته که، بریتیه له یهك ثایهت و ده بی بیست و چوار کاژیر جاریك بخویند ریته وه کاتی نیوه رۆ. نیوه نده که، که ده ستیده کات به وشه کانی 'خودا گه واهیمی دا که هیچ

خوداوهنديك نيبه جگه له خوی' ده بېن پوژانه سې جار ئەنجام بدريت به يانيان و نيوه پوان و ئيواران. ئەم نوپزهش جوولەي جهسته يي دياريكراوي له گه له. به لام نوپزي دريژ، له نوپزه كاني ديكه وردتره، ده بېن هر بيست و چوار كاژيريك تهنه يه ك جار ئەنجام بدريت و له هر كاتيك كه مرؤف ههستي كرد بيكات.

"باوه پدار ئازادي په هاي هه يه له بزار كرندي هر كام له م نوپزانه، به لام هر ده بېن يه كيكان ئەنجام بدات به پتي هر پتماييه كي دياريكراو كه له گه ليدا به." ۱۸

پاشان هزره تي ده فهرموي:

"ئەم نوپزه پوژانه فهرزه و ههنديك نزي دياريكراوي ديكهش، وه كو ده پي شيفا و ده پي ئەحمه د، هزره تي به هائولا هيز و گرنگيه كي تايه تيان تي سپاردوه، بويه ده بېن بهم شيويه په سه ند بكرين و به باوه پيكي جيگير و متمانه يه كي ره هاوه له لاي ن باوه پداران بخويتدرين، بؤئه وه ي بتوانن له پيگه يانه وه له خودا نزيك ببه وه و گوپرايه لي حوكم و پاسپارده كاني بن." ۱۹

سې نوپزه پوژانه فهرزه كان كه هزره تي به هائولا دا يانگرتووه به تهنه ده خويترين. نوپزي به گومەل كه كؤمه ليك پي كه وه ئەنجامي ده دن به پتي رپوره سميتكي دياريكراو له ئاييني به هائيدا بووني نيبه. تهنه نوپزي مردوو نه ييت به پتي حوكمه به هائيه كان به كؤمه ل ئەنجام ده دريت. ئەوه يش له لاي ن يه كيك له نوپزكارانه وه ده خويترته وه و سه رجهم كه ساني ديكهش به بېن دهنگي ده ميتنه وه.

۱ - وشه ي فهرز واتاي چيه؟

---

۲ - ژماری نوپزه پوژانه فهرزه كان چهندن كه هزره تي به هائولا دا يانگرتووه؟

---

۳ - ئايا پيوسته له سه رمان پوژانه سې نوپزه كه ئەنجام بدين؟

---

۴ - ئەگه ر نوپزه دريژه كه بكه ين، ده بېن پوژانه چه ند جار ئەنجامي بدين؟

---

۵ - ئەگه ر نوپزي ناوه ندمان هه لبارد چه ند جاره؟

---

۶ - ئەگه ر نوپزي كورتمان هه لبارد چه ند جاره؟

---

۷ - نيوي ههنديك نزا بنووسه كه هيزيكي تايه تيان تاييدا سپي دراوه:

---



---

۸ - نوپۇزى كورت لەبەربكە، ئەگەر ھېشتا لەبەرت نەكرووہ:

"خودايە گەواھى دەدەم كە تۇ بۇ ناسىنى خۆت و پەرستنى خۆت منت ئافراندووه. لەم ساتەدا دان دەنىم بە لاوازى خۆم و ھىزى تۇ و بىن توانايى خۆم و تواناي تۇ و ھەزارى خۆم و دەولەمەندىيى تۇ. ھىچ خوداوەندىك نىيە جگە لە تۆى زال و پەوان."<sup>۲۰</sup>

۹ - لەم نوپۇزەدا چى دەدركىنين؟

## بەشى دەيەم

سەرەپاي ئەو دارپشتانەى كە وەرىدە گرین دەرنەنجامى گوپرايەلبوونى حوكمى فەرزى نوپۇز و ئەو خۆراكە كە دەستمان دەكەويت لە خويندنەوہى بەتاكى نزاكانى دىكە، پىويستيشە لەيادمان بيت كە كاتىك لە كۆبوونەوہ كان گوى دە گرین گيانمان بلند دەبيت. ھەزرەتى بەھائوللا پيمان رادە گەيەنيت:

"بە خۆشى و شادومانى كۆ بىنەوہ پاشان ئايەتەكانى مېھرەبان بخويتنەوہ، دەرگاكانى ناسين دەكرىتەوہ بۇ دلتان، كەواتە دەروونتان لە راستەپى دەبين و دلتان لە خۆشيبەكى بەرچاؤ."<sup>۲۱</sup>

كە دەزانين دانىشتەكانى نزا كە ھاوپرئ و دراوسىكان تايادا كۆ دەبنەوہ لە ھەموو جىھان بە ھەزاران زياد دەبن، خۆشيبەكى زۆرمان پىدەبەخشيت. خانەى ھەرمەزنى داد نووسيوہتى:

"دانىشتەكانى نزا و موناجات بۆنەيەكە بۇ پيشوازيكردن بەيەك دەروونى تامەزرۆ لە چىتوہەرگرتن لە شيرىنى موناجات و شنەكانى مېھرەبان و تىرپامان لە فەرمائىشتى ئافرىتەر و فرين بە دووبالى گيان و موناجاتكردنى ھەزرەتى خۆشەويست. لەو بۆنانەدا ھەستەكانى خۆشەويستى و تەبايى و ئامانجى ھاوبەش پەيدا دەبن، بەتايەت لە باسە گيانىيە قوولەكان كە بەشيوہيەكى ئاسايى دەپوات و بەھۆيەوہ شارانى دلان دەكرىتەوہ."<sup>۲۲</sup>

كاتىك ھەست بە ھەزكردنى نزا دەكەين، ساتىك بەوپەپى ھىمنى چاوەرپى دەكەين بۆئەوہى بىرمان لە كاروبارى دونيايى ئازاد بكەين. كاتىك نزا دەكەين، بىرمان چر دەكەينە سەر خودا. كاتىكيش نزاكە تەواو دەكەين، ماوہيەك پىدەنگ دەمىنەوہ و يەكسەر ھەئاسستين بۆ ئەنجامدانى كارىكى دىكە. ھەروہا ھەمان شت دەكەين كاتىك گوپىستى نزاىەك دەبين كە لە كۆبوونەويكدا كەستىك بىخويتنەوہ. لەو كاتانەدا، لە

دۆخى پاراڭنەۋە دەبىن و بە وردى بەدۋاداچوونى فەرمايشتە كان دەكەين ۋە كو ئەۋەبىت كە خۇمان دەيخوئىنەۋە.

۱ - كاتى خويىندەۋەى ئايەتە خودايە كان، دەبى بە چ گيانىك پىكەۋە كۆبىنەۋە؟ \_\_\_\_\_

---

۲ - كارىگەرى كۆبوۋنەۋە كانمان پىكەۋە بۇ خويىندەۋەى ئايەتە خودايە كان چىيە؟ \_\_\_\_\_

---



---



---

۳ - دانىشتە كانى نزاكردن و موناجات بۇنەيە كن بۇ ..

، \_\_\_\_\_ -

، \_\_\_\_\_ و -

، \_\_\_\_\_ و -

، \_\_\_\_\_ و -

، \_\_\_\_\_ و -

۴ - ئەۋ ھەستانە چىن كە لە دانىشتە كانى نزاكردن پەيدا دەبن؟ \_\_\_\_\_

---

۵ - كارىگەرى باسە گيانىيە قوۋلە كان چىن كە بە شىۋەيە كى ئاسايى دەبن لە دانىشتە كانى نزا؟ \_\_\_\_\_

---



---

۶ - ھەندىك وشە بنووسە دەربارەى رەفتارى شىاۋ كە دەبى ئەنجاميان بدەين لە كاتى نزاكردن، ئەگەر

بە تەنچ بىت ياخود لە كۆبوۋنەۋەدا.

---

---



---



---



---



---



---

## بەشى يازدە يەم

يەكەى يەكەمى ئەم كىتتە جەختى كرده سەر دابى خويىندەنەوہى رۇژانە لە دەقى ئاسەوارە خودايە كان و تىرپامان لە واتاكانى. لىرەدا تىرپامان كردد لە گىرنگى نزا و نوپىز، بۇ يە دابى نزا و نوپىزى رۇژانەت پتەو كردد. بەشى رابردوو سەرنجىت راکىشا بۇ گىرنگى پەرسىتى بە كۆمەل. ھەر بابەتلىك كە ئىستا خويىندت ئەگەر ھەزىت كردد ئەوا ئامادەى كرددى بۇ يەكەم كار لەسەر رىنگاى رازە كرددن: ميواندارىى دانىشتى نزا.

وہ كو ھەنگاويكى بەرايى، لەوانە يە ھەزىكەيت ھەندىك نزا لەبەربكەيت و ھەلىك بدۇزىتەوہ بۇئەوہى بەشادارىى بكەيت لە گەل چەند برادەرىك. لەھەمان كاتدا، لەوانە يە پابەند بىت بە ئامادەبوون لە يەك دانىشتى نزا لە كۆمكارەكەت و پالىشتى بكەيت و بەپەرۇش بىت. لەئەنجامدا، رەنگە برپار بەدەيت بەخۆت ميواندارىى دانىشتىك بكەيت و بانگەپىشتى برادەرانى و ئەندامانى خىزانى و دراوسىت بكەيت بۇ كۆبوونەوہ يەكى بەردەوام بۇ نزا كرددن و خۆشويستىن و تەبايى. ئاسايە كە دوو يان سى لە بەشداربووانى ئەم خولە دەستبەكەن بە دانىشتىكى نزاى لەم جۆرە.

وہ كو وا دەبىنىت، شىوازىك نىيە بۇ چۆنىيەتى رىكخستى دانىشتى نزا. بەلام ئەوہى رپوونە كە كۆبوونەوہ يەكە بۇ برادەران و تىايدا نزا دەخويىرتەوہ، ھەر وھە خويىندەنەوہى چەند دەقىك لە ئاسەوارە خودايە كان و باسكردنىك كە گىان بلىد بكاتەوہ، ئەوہ ھەمووى لە كەشكى گىانى بەرچا و دەبن. دەتوانىت بە چەند وشە يەك باسى ھەموو بىرۆكە كانى ئەم بابەتە بكەيت سەبارەت بە دانىشتى نزا؟

بانگەپىشتكىردنى خۆشەويستانە: \_\_\_\_\_

---



---

---

دروستکردنی که شیکي پیشوازیکردن: \_\_\_\_\_

---

---

---

پاراستنی که شی ملکه چبوون: \_\_\_\_\_

---

---

---

بلاوکردنی خوشی و شادومانی: \_\_\_\_\_

---

---

---

هاندان بۆ باسکردنی گیانیی که گیان بلند بکات: \_\_\_\_\_

---

---

---



## سەرچاوه كان

- ١ - هزره تي بهائوللا، ده پي دونيا، كۆمهله ده پيكسي هزره تي بهائوللا كه له دوای كيتابولنه قده سدا دابه زيون، (له بلاو كراوه كانى خانهى بلاو كردنه وه له بهرازيل، ٢٠٠٦)، لا. ١١١.
- ٢ - له يه كينك له ده په كان كه وه رگيپراوه بۆ زمانى فارسى، به نيوي *The Compilation of Complations*، ب. ٢، ژ ٢٠٣٢، لا. ٣٣١.
- ٣ - هزره تي بهائوللا، ههوت دوله كه.
- ٤ - هزره تي عهبدولبه هاء، بانگه شهى ناشتتسي جيهانى، (خانهى ئهلبه ديع بۆ چاپ و بلاور كردنه وه، ٢٠١٧)، له وتاريكى پيرۆز له ٥ مایۆ / ئيارى ١٩١٢، لا. ١١٦.
- ٥ - هزره تي بهائوللا، وشه به نهانه كان، (له بلاو كراوه كانى خانهى بلاو كردنه وهى بهائى له بهرازيل، ١٩٩٥)، لا. ٩.
- ٦ - هزره تي پشتنگرى دۆزى خودا، له په ياميك له ٨ى كانوونى يه كه م / ديسه مبه ر ١٩٣٥ له جياتى هزره تي شهقى ئه فهندى نووسراوه، له نزا و ژيانى په رستندا هاتوه: كۆمهله ده قينك له ناسه واره پيرۆزه كانى هزره تي بهائوللا و هزره تي عهبدولبه هاء، و په يامه كانى شهوقى ئه فهندى، و خانهى ههره مه زنى داد، خانهى توپژينه وه و خويى دى ده قه كان نامادهى كردوه كه سه ر به خانهى ههره مه زنى داده، وه رگيپرائيكى پشتينه ستراو و بلاونه كراوه، دهقى ژ. ٧١.
- ٧ - هزره تي عهبدولبه هاء، بهائوللا و چاخى نوين، (ده زگاى خانهى ئه لره يحانى، به يروت، ١٩٧٢)، لا. ١٠٤.
- ٨ - هزره تي عهبدولبه هاء، *Words of Abdu'l-Baha', cited J. E. Esslemont, Baha'u'lla'h and New Era: An Introduction to the Baha'i Faith*، (ويلمت: خانهى بلاو كردنه وهى بهائى، ٢٠٠٦، ٢٠١٧)، لا. ١٠٦.
- ٩ - هزره تي بهائوللا، موناجات، (له بلاو كراوه كانى خانهى بلاو كردنه وهى بهائى له بهرازيل، ١٩٨١)، دهقى ژ. ١٨٣، لا. ٢١١.
- ١٠ - هه مان سه رچاوهى پيشوو، لا. ٢١٢.
- ١١ - چه مكى فه رمائيشى هزره تي عهبدولبه هاء، له گوڤارى نجم المغرب (ئه ستيره ي خۆرئاوا) (Star of the Wsd) بلاو كراوه، به رگى ٨، ژ ٤، رپگگه وتى ١٩١٧/٥/١٧.
- ١٢ - *منتخباتى از آثار حضرة بهاء الله*، دهقى ژ ١٣٦، لا. ١١٦.
- ١٣ - هزره تي بهائوللا، موناجات، دهقى ژ ١٨٣، لا. ١٢١.
- ١٤ - هه مان سه رچاوهى پيشوو، لا. ٢١٤.
- ١٥ - هزره تي عهبدولبه هاء، له ده پيك به عه ربه ي دابه زيوه، پروانامه ي نزا و ژيانى په رستن، دانه ي ژير وه رگيپران، دهقى ژ ٢٤.
- ١٦ - هزره تي عهبدولبه هاء، *US Edition, The Promulgation of Universal Peace*، ١٩٨٢، لا. ٢٧٣.
- ١٧ - *منتخباتى از آثار حضرة عبد البهاء*، ژ، ٢٢، لا. ٤٩.
- ١٨ - هزره تي شهوقى ئه فهندى، *US Edition, Principles of Baha'I Administration*، لا. ١٩.
- ١٩ - هه مان سه رچاوهى پيشوو.
- ٢٠ - هزره تي بهائوللا، موناجات، دهقى ژ ١٨١، لا. ٢٠٩.
- ٢١ - هزره تي بهائوللا، له پروانامه ي نزا و ژيانى په رستن، وه رگيپرائى پشتينه ستراو و بلاونه كراوه، دهقى ژ. ٦٨.
- ٢٢ - په يامى خانهى ههره مه زنى داد، بۆ كۆنفرانسى ده سته كانى راپوژكارانى كيشوه رى، له رپككه وتى ٢٩ى كانوونى يه كه م / ديسه مبه ر ٢٠١٥.



## ژيان و مردن

### ٲامانچ

زانيني ٲهوهي كه ژيان

ٲهٲها رووداوه كاني جيهان نين،

بهلكو واتا ٲاستهقينه كهي

له ٲيشكهوتني گياندايه



## بهشی یه کهم

گیانی مرؤف پاکه له مادده و جیهانی لهش. حهزرتی عهبدولبهههه له وتاریکیدا دهفرموی:

"ئهم له شه ماددیانه له گهردیله کان پیکهاتوون، کاتیک ئهم گهردیله جیا دهبنهوه دهست دهکات به شیوونهوه، پاشان ئهوه پروودهات که پپی دلین مردن. . .

"بهلام سهبارت به گیان شتکه جیاوازه. چونکه گیان تیکه لیکه له توخمه کان، پیک نههاتووه له چند گهردیله یه، به لکو له یه که مادده که جیا نایتهوه، بویه جاویدانیه. گیان له دهرهوهی سیستمی ماددیدایه، ههر ده میتیت و له ناوناچیت."

۱ - وشهی "پیکهاتووه" واتای چییه؟

۲ - ئایا گیانی مرؤف پیکهاتووه له چند توخمیک وه که تهنه ماددییه کان؟

۳ - ئایا گیانی مرؤف پیکهاته یه کی ماددییه؟

## بهشی دووه

دهقی په یامیک که له جیاتی حهزرتی پشتگری دۆزی خودا نووسراوه دهفرموی: "گیانی مرؤف له کاتی گوریسهوه په ییدا ده بیت".<sup>۱</sup> وه بۆ وهلامی پرسیک دهربارهی چه مکی "گوریس" خانهی ههره مه زنی داد ئامازه دهکات:

"له ئاسهواره نووسراوه بههائییه کاندای شتیک نه دۆزراوه تهوه که ئامازه بهو ساته بایۆلۆژییه بکات بۆ روودانی شتیک به نیوی گوریس<sup>۱</sup> و سروشته کهی، ههرهها به کارهینانی ئهوه دهسته واژه یه له پزیشکی به ووردی دیاری نه کراوه. له راستیدا، له گوریسدا ئهوه تیده گه یه ندریت که له گهل پیتبون ده بیت، رهنگه واتای دوا ی پیتبون و جینگیربون بیت، واته له سه ره تایی دوو گیانبون. بویه، رهنگه نه توانین بزاین که ی په یوه ستبونی گیان به جهسته وه پروودهات. له وانیه پرسی وه کو ئه مه ئالوز بیت بۆ بیر کردنه وه و توژیته وهی مرؤف، له بهرته وهی په یوه ندی به جیهانی گیانی و سروشتی خودی گیانه وه ههیه."<sup>۲</sup>

۱ - که ی گیانی مرؤف په ییدا ده بیت؟

۲ - ئایا دهسته واژه ی "گوریس" ساتیکی بایۆلۆجی دیاریکرا وه سف دهکات؟

## بەشى سېيەم

پەيۋەندى نيوان گيان و جەستە پەيۋەندىيە كى ماددى نىيە، گيان ناچىتە نىو جەستە و لىي دەرنىچىت و شويىتىكى ماددى وەرناگرىت. پەيۋەندىشى بە جەستە وە كە پەيۋەندىيى پروناكىيە بە ئاۋىتە كە بەرپەرچى دەداتە وە، ئەو پروناكىيە كە ئاۋىتە دەردىيەخات لەنىو ئاۋىتە كەدا نىيە. بەھەمان شىۋە گيان لەنىو جەستەدا نىيە. وە كە حەزرەتى عەبدولەبھاء دەفەرمۇئ:

"خودى پەيقدار، وانا گيانى مرؤف، راناۋەستىت لەرپىگەى چوونەنىو ئەم جەستە وە، وانا ناچىتە نىۋىيە وە. لەبەرئەۋەى چوونەنىو و دەرچوون لە سىفەتە كانى تەنە كاندايە، خودى پەيقدار پەتتە لە وە، لە ئەسلىدا لە نىو جەستەش نەبوۋە تاۋە كە پىۋىستى بە پىگەيەك بىت كاتىك لىي دەردەچىت، بەلكو پەيۋەندىيى گيان بە جەستە وەك پەيۋەندى ئەم چىرايە بە ئاۋىتە كە وە. ئەگەر ئاۋىتە كە پروون و تەواۋ بىت ئەۋا پروناكىيى چىراكە تىايدا دياردەدات، ئەگەر تۈز ئاۋىتە كەى داپۇشىبىت يان بشكىت ئەۋا پروناكىيە كە بە شاراۋەيى دەمىتتە وە."۴

۱ - بۇشايە كانى ئەم رىستانەى خوارە وە پىرپىكەرە وە.

أ - خودى پەيقدار، وانا \_\_\_\_\_ ، راناۋەستىت لەرپىگەى چوونەنىو ئەم جەستە وە، وانا \_\_\_\_\_ .

ب - \_\_\_\_\_ ، وانا گيانى مرؤف، ناچىتە نىو جەستە وە. لەبەرئەۋەى چوونەنىو و دەرچوون لە \_\_\_\_\_ ، خودى پەيقدار پەتتە لە وە.

ج - گيان لە ئەسلىدا \_\_\_\_\_ تاۋە كە پىۋىستى بە \_\_\_\_\_ كاتىك لىي دەردەچىت.

د - پەيۋەندىيى گيان بە جەستە وە وەك \_\_\_\_\_ .

ه - ئەگەر ئاۋىتە كە پروون و تەواۋ بىت \_\_\_\_\_ .

و - ئەگەر تۈز ئاۋىتە كەى داپۇشىبىت يان بشكىت \_\_\_\_\_ .

۲ - بەپىي ئەۋەى تا ئىستا خويىندمان، ديارى بىكە كە ئەگەر ئەمانە دروستن:

\_\_\_\_\_ گيان سەربە جىھانى ماددى نىيە.

\_\_\_\_\_ گيان لە نىو جەستەدايە.

\_\_\_\_\_ جەستە خاۋەنى گيانە.

\_\_\_\_\_ گیان جاویدانی و هه رماوه یه.

\_\_\_\_\_ سه رتای ژیانی مرۆف له کاتی په یوه نندی گیان به کۆر په له وه ده ستیپده کات.

\_\_\_\_\_ ژیانی مرۆف له کاتی له دایکبوونی له م جیهانه دا ده ستیپده کات

\_\_\_\_\_ بوونی مادیی مرۆف دواى مردن به رده وام ده بیت.

\_\_\_\_\_ ژیان بریتیه له و شتانه که رۆژانه تووشی ده بین.

\_\_\_\_\_ ۳ - نمونه ی پروناکی و ئاویتته به کار بهیتنه بۆ په یوه نندی نیوان گیان و جهسته: \_\_\_\_\_

---



---



---



---

## بهشی چواره م

په یوه نندییه کی زۆر تاییهت هه یه نیوان جهسته و گیان، پیکه وه مرۆف پیکده هیتن، ئەم په یوه نندییه به مانه وه ی ژیانی فهوتای مرۆف ده میتیت له سه ر زه وی. کاتی کۆتایی ئەو په یوه نندییه ی نیوانیان، هه ریه ک لیان ده گه رپته وه بۆ ده ستیپک و په یدا گای خۆی، جهسته بۆ جیهانی گل و گیانیش بۆ جیهانه خوداییه گیانییه کان، که له ویدا به رده وام ده بیت له بلن دبوون. هه زه رته ی عه بدوله هه ده فه رموی:

"گیانی مرۆف سه ره تایی هه یه به لام پایانی نییه و جاویدانی ده میتیتته وه."<sup>۵</sup>

هه زه رته ی له وتاریکیدا پروونی ده کاته وه:

"گیان پیویستی به جهسته نییه، به لکو جهسته له دۆخی پیویستیدا یه به گیان. گیان ده توانیت به بی جهسته زیندوو بیت، به لام جهسته به بی گیان ده مریت."<sup>۶</sup>

هه زه رته ی پشتگری دۆزی خودا پروونی ده کاته وه:

"سه‌بارت به گیانی مرۆف، به پینی ئامۆزگارییه به هائییه کان، گیانی مرۆف له گه‌ل پیکهاتی کۆرپه‌له ده‌ستپیده‌کات، به‌رده‌وام ده‌بیت له بوژاندنه‌وه و دوا‌ی جیا‌بونه‌وه‌ی له جه‌سته به چه‌ند پینگیه‌کی بو‌ندا تیده‌په‌ریت که پایانی نییه. بۆیه ب‌ل‌ندبوونی ب‌ن پایانه."<sup>٧</sup>

١ - به له‌به‌رچاو‌گر‌تنی ده‌قه‌کانی سه‌ره‌وه، وه‌لامی ئه‌م په‌رسانه ب‌ده‌ره‌وه:

أ - ئایا جه‌سته پ‌یوستی به گیان هه‌یه؟ \_\_\_\_\_

ب - ئایا گیان پ‌یوستی به جه‌سته هه‌یه؟ \_\_\_\_\_

ج - کاتیک ده‌مرین چی رووده‌دات له‌و په‌یوه‌ندیه‌ی که ن‌یوان جه‌سته و گیاندا هه‌یه؟ \_\_\_\_\_

د - دوا‌ی مردن چی به‌سه‌ر گیان د‌یت؟ \_\_\_\_\_

ه - ب‌ل‌ندبوونی گیان تا که‌ی به‌رده‌وام ده‌بیت؟ \_\_\_\_\_

و - که‌ی کۆتایی ژیان د‌یت؟ \_\_\_\_\_

٢ - ب‌ر‌یار ب‌ده کام له‌م ده‌سته‌واژانه ر‌یکه له گه‌ل ئه‌وه‌ی له‌م به‌شانه خو‌یت‌د‌مان:

\_\_\_\_\_ مردن سزایه.

\_\_\_\_\_ په‌یوه‌ندی ن‌یوان جه‌سته و گیان ده‌مینیت ته‌ن‌ها به مانه‌وه‌ی ژیا‌نی مرۆف له‌سه‌ر ئه‌م زه‌وییه.

\_\_\_\_\_ جه‌سته توانای ب‌ل‌ندبوونی جاویدانی هه‌یه.

\_\_\_\_\_ گیان تاهه‌تایه ب‌ل‌ند ده‌بیت.

\_\_\_\_\_ مردن کۆتایی ژیا‌نه.

\_\_\_\_\_ رۆژیک‌ی هه‌ستانه‌وه هه‌یه که تیا‌یدا جه‌سته‌کانمان ده‌رده‌که‌ون.

\_\_\_\_\_ له کاتی مردندا، گیان زیاتر ئازاد ده‌بیت له جاران.

\_\_\_\_\_ ژيان به مردن كۆتايى ديت.

\_\_\_\_\_ دەبى له مردن بترسين.

\_\_\_\_\_ خۆراك و پۆشاك و حەسانەوۈە و رابواردن گىرنگىن بۇ گيان.

\_\_\_\_\_ كاتىك جەستە وزەى نامىتت ئەوا گيان ماندوو دەبىت.

\_\_\_\_\_ كاتىك جەستە نەخۆش دەكەوېت ياخود لاواز دەبىت كارىگەرىيى نىيە لەسەر گيان.

\_\_\_\_\_ مرۆف دوای مردن ھەر پىويستى ماددى دەبىت.

## بەشى پىنجەم

بىنيمان كە گيان شويتىكى ماددى ناگرىت و بەپىي ياساكانى سروشت نارپوات وەكو بوونە مادىيەكان. گيان لەم جىھانەدا لەرپىگەى جەستەوۈە رەفتار دەكات، بەلام جەستە تاكە شت نىيە كە گيان لەرپىگەىەوۈە ھىز و دەسەلاتى خۆى ئەنجام بدات. ھەزرەتى بەھائوللا دەفەر موى:

" [گيانى مرۆف] نىشانەىەكى پارسايە لەوۈەى چوونەژوورەوۈە و دەرچوونى ھەبىت، خۆى ئۆقرە گرتوو و فېرېو و پىكردوو و دانىشتووۈە." <sup>۸</sup>

ھەزرەتى عەبدولبەھاء پىمان رادەگەيەنيت:

"ئەوۈە بزائە كە گيانى مرۆف و لىگەيشتى دوو جۆرە، واتە دوو جۆرى كردار و دوو جۆرى لىگەيشتى ھەيە، جۆرىكىان لەرپىگەى ئەندامانەوۈە دەبىت چونكە ئەو بەم چاۋە دەبىتت و بەم گوپىە دەبىستت و بەم زمانە دەوېت. . .

" جۆرى دىكەى رەفتار و كردارەكانى گيان بەبى ئەندامەكان دەبىت" <sup>۹</sup>

۱ - بۆشايەكانى ئەم رېستانە تەواو بكە:

أ - گيانى مرۆف نىشانەىەكى پارسايە لەوۈەى \_\_\_\_\_ و \_\_\_\_\_ .

ب - خۆى \_\_\_\_\_ .

ج - خۆى \_\_\_\_\_ .

۲ - ئەو دوو جۆرە رەفتارە وەسەف بكە كە لەرپىگەيانەوۈە گيان لەم جىھانەدا رەفتارە دەكات: \_\_\_\_\_



---



---



---



---



---



---



---



---

۳ - ئايا دەتوانىت چەند نىمۇنە يەك بەيىتتە دەربارەى رەفتارى گيان بەيى ئەندامە كان؟ \_\_\_\_\_

### بەشى شەشەم

ئىستى، بە گويىرەى گىفتوگۆكانى بەشەكانى پىشوو، ئەم دەقە لە ئاسەوارەكانى حەزرەتى بەھائوللا  
بىخويىتەو:

"ئەو بەزىانە كە گيانى مرؤف پارسايە لە ھەموو كەموكورتىيەكانى جەستە و مېشك و لىيان سەربەخويە.  
نېشانەكانى لاوازى كە لەسەر نەخۇش دياردەكەويت دەگەرپتەو بە ئو ھۆكارانەى كە گيان و جەستەى  
لىك جىادەكاتەو، لەبەرئەو نەخۇشىيەكانى جەستە گارىگەرىى نىيە لەسەر خودى گيان. بىر لە چىرا  
بەنەو، ئەگەر بەربەستىك پووناكىيەكەى شارەو، ئەوا پووناكىيەكە ھەر گەر دەمىتت بەيى گۆرپن.  
ھەرەھا، ھەر نەخۇشىيەك توشى جەستەى مرؤف دەيت دەيتە بەربەستىك رېگىرى لە گيان دەكات لە  
دەرخستى تانا و ھىزە پەنھانەكانى. بەلام كاتىك گيان لە لەش دەردەچىت، ئەوا بە تانا و ھىز و  
سەرکەوتىكى بى وىتە دەردەكەويت. گيانە نىان و چاك و پارساكان بەوپەرى تانا و فراوانى بوو و  
دەمىتت." ۱۰

۱ - بە وشەكانى خۆت رافە بەكە كە چۆن جەستە يان مېشك كاريگەرىيان نىيە لەسەر گيان، وە كاتىك  
گيان لە لەش دەيتەو چى دياردەكەويت.

---



---

---



---



---



---



---



---



---

٢ - كاتيك جهستهى مادديمان ده مریت، ئايا سيفه ته تاييه ته كانمان ده ميئته وه؟

### بهشى هوته م

هزرتى به هائولا پيمان راده گه يه نيت:

"سه بارت به پرست ده بارهى گيان و مانه وهى دواى به رزبونى، نه وه بزانه كه به رز ده يئته وه كاتى بلنذبوونى تا له به رده ستى خودا ئاماده ده بيت له په يكه ريك كه سه ده و چاخه كان و رووداوه كانى جيهان نا يگورن، به و شپوه كه ديارده كه وپت ده ميئت به مانه وهى مه له كه ووت و ده سلات و هيز و توانستى خودا و سيفه ت و چاوديرى و نيانيه كانى خوداى لئ ده رده كه وپت."<sup>١١</sup>

١ - دواى مردنى به رچاو، گيان چهنده به رده وام ده بيت له بلنذبوون؟

---



---



---



---



---

٢ - گيان له چ په يكه ريك گه شته جاويدانيه كهى خوى ته واو ده كات تا ده گاته به رده ستى خودا؟

٣ - هه نديك له سيفه ت و ئاسه واره كانى گيان چين كه له و په يكه ردا ده رده كه ون؟

---

۴ - به گوڭره ی ئه وه ی تا ئیستا خوئندمان، دیاری بکه که ئه مانه ی خواره وه دروستن:

\_\_\_\_\_ مه له کووتی خودا تاهه تایه ده میتیت.

\_\_\_\_\_ گیان ده توانیت سیفه ته کانی خودا ده ربخات.

\_\_\_\_\_ ئه و نزیانه که بۆ بهرزبووان ده یخوئینه وه کاریگه ربیان نیه له سه ر بلنذبوونی گیانان.

\_\_\_\_\_ گیان هه رگیز نافه وتیت.

## به شی هه شته م

حه زه ته ی به هائوللا ئاشکرای ده کات:

"گوپی هۆشیار و بیگه رد و پارسا هه رده م و له هه ر شوئیتیک فه رمایشتی پیروزی خودا ده بیستیت ئیمه بۆ خوداین و بۆی ده گه رپینه وه. نه ئیتییه کانی مردن و گه رانه وه شاراوه بووه و ده بیت. . . .

"مردن بۆ دنیاکان وه کو جامی هه ره ژیان وایه، خۆشی و شادی ده به خشیت و ژیانی هه میشه یی دیتیت.

"به لام سه باره ت به و خودانه که به ره مه ی ئافریده یان برده وه که ناسینی خودای شکوداره، ئه وا ئه م پیگه یه راگه یاندنیکی دیکه و یادکردنیکی دیکه ی هه یه. زانینیش لای خودای پهروه ردگاری جیهانانه."<sup>۱۲</sup>

"پۆله ی ناینایی، مردنم بۆت کرده موژده، چۆن لئی خه مبار ده بیت، پووناکیم بۆت کرده پۆشنایی، چۆن لئی داپۆش ده بیت."<sup>۱۳</sup>

۱ - کام له م ده سه وازانه دروستن؟

\_\_\_\_\_ گیانی مرۆف له خوداوه دیت و بۆی ده گه رپته وه.

\_\_\_\_\_ زانستی ژیانی دوا ی مردن لای خودایه.

\_\_\_\_\_ بۆ که سی دلیا، مردن وه کو ژیان وایه.

\_\_\_\_\_ مردن خۆشی و شادی ده به خشیت.

\_\_\_\_\_ نه ئیتییه کانی مردن بۆ هه مووان زانراوه.



## به‌شی نۆیەم

حەزرەتی عەبدولبەھاء ڕوونی دەکاتەوێ:

"مرۆڤ لە دەستپێکی ژياندا لە جیهانی مندالدان بوو، لەویدا ئامادەبوون و توانای بلنڊبوونی بوو ئەم جیهانهی دەستکەوت. لەو جیهانهدا ئەو هیزە دەستکەوت که لەم جیهانه پێویستی پێ دەبێت، پێویستی بە چاو بوو بوو ئەم جیهانه و لە جیهانی مندالدا دەستکەوت، پێویستی بە گۆی بوو بوو ئەم جیهانه و لە جیهانی مندالدا دەستکەوت. لە جیهانی مندالدا هەموو هیزکی دەستکەوت که پێویستە بوو ئەم جیهانه. لە جیهانی مندالدا ئامادە بوو بوو ئەم جیهانه. جا کاتێک هاتە ئەم جیهانه، بینی هەموو هیزە پێویستەکان ئامادە، هەموو ئەو ئەندام و بەشەکان لەو جیهانهی دەستکەوت که لەم جیهانه پێویستی پێ دەبێت. بۆیە دەبێ لەم جیهانهش ئامادە بێت بوو جیهانی دیکە، دەبێ لێرەدا هەموو پێویستیهکانی جیهانی مەلە کووت ئامادە بکات. هەرۆک چۆن لە جیهانی مندالدا هیزە پێویستیهکانی ئەم جیهانهی دەستکەوت، وەهاش دەبێ لەم جیهانه هەموو پێویستیهکانی جیهانی مەلە کووت دەستکەوت، واتە هەموو هیزە مەلە کووتیهکان." ۱۴

۱ - بریار بدە که ئەمانە خوارەوه دروستن:

\_\_\_\_\_ هەموو ئەو هیزانە که مرۆڤ پێویستی پێ دەبێت لەم جیهانهدا، لە جیهانی مندالدا دەستکەوت.

\_\_\_\_\_ پێویست ناکات مرۆڤ خۆی ئامادە بکات بوو جیهانی دیکە.

\_\_\_\_\_ ئەوێ که لە جیهانی مەلە کووت پێویستمان پێی هەیه دەبێ لەوێ دەستمانبکەوێت.

\_\_\_\_\_ ئامانج لەم ژيانە دەستکەوتنی ئەو هیزانەیه که لە جیهانی دیکە پێویستمان پێیان دەبێت.

\_\_\_\_\_ ژيانێ راستەقینە لە کاتی مردنی مرۆڤ و بەرزبوونی بوو مەلە کووتی خوادا دەستپێدەکات.

\_\_\_\_\_ ژيانێ راستەقینە لەم جیهانهدا دەستپێدەکات و بەردەوام دەبێت تا دواى مردنی بەرچاو.

۲ - ئەو توانانە چین که مرۆڤ لە جیهانی مندالدا دەستکەوتەوێت؟ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

۳ - ئەو سیفەت و توانانە چین که دەبێ لێرەدا دەستمانبکەوێت بوو دواى مردن؟ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## بەشى دەيەم

حەزرەتى بەھائوللا ئاشكراى دەكات:

"بەنەرەت لەم پۈژەدا بەردنە لە دەرياي ليرزاوہ كان، كەواتە دەبىن نەپوانينە بچووكى و گەورەيى دەفرە كان، كەسيك پەر مەشتىكى ليدەبات و كەسيكى ديكە جاميك دەژەنيت و كەسيك ليوانيك و كەسيكى تر مەنجەليك." ۱۰

۱ - بە گۈيرەرى ئەم دەقى سەرەوہ، وەلامى ئەم پەرسانە بەدەرەوہ:

أ - بەنەرەت لەم پۈژەدا چىيە؟ \_\_\_\_\_

ب - ئەو دەرشتانە (بەرەكەتانە) چىن كە لەخوداوە دەستت كەوتون؟ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

ج - لە دەقى سەرەوہ، وشەى "دەفر" بۇ چى دەگەرپتەوہ؟ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

د - بۇ چى نابىن برونينە "بچووكى" و "گەورەيى" ئەو توانايە كە خودا پىمانى بەخشيوہ؟ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

ه - ئەو شتانە چىن كە رېگريمان ليدەكەن لەوہى بەشى خۇمان دەستكەويت لە ليرزاوہ خوداييە كان؟ -

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

۲ - كام لەمانە دروستن؟

\_\_\_\_\_ "بچووكى" و "گەورەيى" توانامان ئاماژەيە بۇ بەرى ژيريمان.

\_\_\_\_\_ بۆئوهی پارهی خودا بکهین، پیوستیمان بهویه که لاوازییه کانمان له بیربکهین و به ته واوی پستی پی بهستین.

\_\_\_\_\_ ئە گەر له جیهانه دا ئەو توانایانه پیشنه خهین که خودا پیمانیه به خشیوه، ئەوا گیانمان لاواز ده بیت کاتیک ده گهینه جیهانی دیکه.

## به شی یازدهیه م

"(برسه کهت ده باره ی راستیی خود)، ئەوا نیشانه یه کی خوداییه و گه وهه ریکی مه له کووتیه که هه موو خاوهن زانستیک بیتوانا بوو له ناسینی راستیه که ی و هه موو خاوهن ناسینیک له زانینی، ئەوه به کهم شته که باسی خودای په یداکاری کرد و پرووی لیکرد و دهستی پیوه گرت و کړنۆشی بۆ برد." ۱۶

۱ - بۆشایی ئەم دهسته واژانه پر بکه ره وه:

أ - خود \_\_\_\_\_ خوداییه.

ب - خود \_\_\_\_\_ که هه موو خاوهن زانستیک بیتوانا بوو له ناسینی \_\_\_\_\_ و هه موو خاوهن ناسینیک له \_\_\_\_\_ .

ج - خود \_\_\_\_\_ شته که باسی \_\_\_\_\_ کرد.

د - خود به کهم شته که \_\_\_\_\_ بۆ خودا.

ه - خود به کهم شته که \_\_\_\_\_ به خودا.

و - خود به کهم شته که \_\_\_\_\_ بۆ خودا.

۲ - کام له مانه دروستن:

\_\_\_\_\_ "زانینی" واته دۆزینه وهی.

\_\_\_\_\_ به کهم شت پرووی له خودا کرد میشکه.

\_\_\_\_\_ که سی زانا ده گات به ناسینی خود.

\_\_\_\_\_ ته نها فه یله سوفه مه زنه کان ده توانن باسی خودا بکهن.

\_\_\_\_\_ گرنگ نیه بیر له خود بکهین چونکه هه رگیز ناتوانین لیبگهین.

## بهشی دوزادهیم

حهزرتی بههائوللا دهفهرموی:

"ئیه وه کو بالندهیهک وان که به دوو بالی هیژ دهفریت به تهوایی خوئی و شادومانی له نیایی بای ستایش لهو پهپی دلنیایی. کاتیک بیر له دان ده کاتهوه روو ده کاته ئاو و قورپی زهوی، بهو پهپی پابهندییهوه خوئی ده گهوزیتته نیو ئاو و گل. کاتیک ده یهوی بهرز بیتتهوه ده بییت بیتوانا و بین دهسهلاته چونکه باله کانی به ئاو و قورپی پس بوونه و هه رگیز و هه رگیز ناتوانیت بهفریت. ئهوجا ئه و بالنده فریوهی ئاسمانی بهرز خوئی ده بییت که له زهوی له نیو چوودا نیشته جیه. جا په رستانم، نه کهن باله کانتان بگهوزیتته نیو قورپی بیتاگیی و گو مانه کان و گلی قین و رق نه وهک خوتان بیتش بکهن و ریگری لئ بکهن له فرین له ئاسمانانی پارسای ناسین."<sup>۱۷</sup>

۱ - ئه م رستانه ی خواره وه ته و او بکه:

أ - ئه و بالنده یه که ههزرتی بههائوللا ئامازه ی بۆ ده کات چیه؟ \_\_\_\_\_ .

ب - نیشتمانی ئه و بالنده یه کو ییه؟ \_\_\_\_\_ .

ج - بالنده که ئه گه ر باله کانی پس بن، خوئی له کوئی ده بییت؟ \_\_\_\_\_ .

۲ - ئیستا وهلامی ئه م پرسانه بده ره وه:

أ . چۆن "باله کانی" گیان "پس ده بن"؟ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

ب - ئه و شتانه چین که وهک "ئاو و قور" باله کانی گیان قورس ده که نه وه؟ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

ج - ئه و شتانه چین که ریگریمان لیده کهن له وهی له ئاسمانانی پارسای ناسین بهفرین؟ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



د - بۆچی گیان نیشته جیوونی خۆی ده گۆرپیت له ئاسمانی بهرزه وه بۆ زهویی له نیوچوو؟

۳ - رستهی دروست دیاری بکه:

\_\_\_\_\_ په یوه ستبونه دونیا یه کان ریگرن له پیشکهوتنی گیانیمان.

\_\_\_\_\_ بیتاگایی و گومانه کانمان ریگرن له فریمان بۆ ئاسمانانی پارسای ناسین.

\_\_\_\_\_ قین و رق سیفه تیکی سروشتیی مرۆفه و گیان قورس ناکاته وه.

\_\_\_\_\_ ده توانین خۆمان رزگار بکهین له و شتانه که ریگریمان لیده کن له فرین له نیانیی بای ستایش، ئەویش به دابران له کاروباری ئەم جیهانه.

\_\_\_\_\_ جینشینی گیان ئەم جیهانه یه.

## بهشی سێزده یه م

حه زه تی به هائوللا ده فهرموی:

"دوای ئافراندنی هه موو کراوه کان و پهیدا کردنی هه بوونه کان به دیدی نیوی ئەهی هه لپێردراو، له نیوان ئافریده و نه ته وه کان مرۆفی هه لپێارد بۆ ناسینی و خۆشویستی که هۆکاری یه کلاکه ره وه و هۆی ئافراندنی بوونه وه ره کانه. . . له سه ر بوونی هه موو شتیك ده رکه وت و راستیه که ی به نیویك له نیوه کان و به سیفه تیک له سیفه ته کانی هه لهاته سه ری، جگه له مرۆف که کردیه دیارخه ری نیو و سیفه ته کانی و ئاویته ی بوونی و تایه تمه ندیی کرد به چاکه ی مه زنی خۆی و نیانیه دیرینه که ی."<sup>۱۸</sup>

۱ - ئەم بۆشایانه ی خواره وه پر بکه ره وه:

أ - خودا مرۆفی هه لپێادر له نیوان ئافریده و نه ته وه کان بۆ \_\_\_\_\_ .

ب - خودا له سه ر \_\_\_\_\_ ده رکه وت و راستیه که ی \_\_\_\_\_

و به \_\_\_\_\_ هه لهاته سه ری.

ج - خودا مرۆڧى كرده \_\_\_\_\_ و ئاويتى \_\_\_\_\_ .

۲ - ئىستا، وەلامى ئەم پىرسانە بدەرەوہ:

أ - دەتوانىت ھەندىك لە سىفەتە كانى خودا بنوسىت؟ \_\_\_\_\_

---



---

ب - ئەو سىفەتە تانە چىن كە گىيانى مرۆڧ دەتوانىت بەرپەرچى بداتەوہ؟ \_\_\_\_\_

---



---

ج - ئەم سىفەتە تانە چۆن دەرەدە كەون؟ \_\_\_\_\_

---



---

د - مرۆڧ بە چى تايەتمەند كرا؟ \_\_\_\_\_

---



---

۳ - كام لەمانە دروستن؟

\_\_\_\_\_ مرۆڧ چىاوازى نىيە لە سەر جەم ئافرىدە كان.

\_\_\_\_\_ تواناى ناسىن و خۆشويستى خودا ھۆكارى يە كلاكەرەوہ و ھۆى ئافراندى بوونەوہرە كانە.

\_\_\_\_\_ خودا سىفەتە تىك لە سىفەتە كانى ھەلھىنايە سەر ھەموو شتىك.

\_\_\_\_\_ گىيانى مرۆڧ دەتوانىت بەرپەرچى ھەموو سىفەتە كانى خودا بداتەوہ.

## بهشی چواردە يەم

حەزرەتى بەھائوللا پیمان رادە گە یەنیت:

"بەلام ئەم دەرکەوتنەى ڕووناکییە کانی بەیانانی ڕیپەری و ھەلھاتنە کانی خۆی چاودیری لە راستە قینەى مرۆفدا شاراوە و پەردە پۆش دەیت وە کو گر و تیشک و ڕووناکییە کانی مۆم و چرا لە راستیدا شاراوە بن، ھەرەك ھەلھاتنى ڕووناکییە کانی خۆر لە ئاویتە و لووسە کاندای شاراوە و نادیار دەبن کاتیک تیر و تاریک دەبن لە بەر ژەنگ و تۆزی کاروبارە کانی ئادەمیزادان. ئیستا، ئەم مۆم و چاریە پێویستیان بە کەسێک ھەبە دایانگیرسیتیت، ئەم ئاویتە و لووسانە پێویستیان بە کەسێکە بیانسپێتەو. ئەوێ ڕوونە کە ئەگەر ئاگریکی گر دەرینەخات ئەوا ھەرگیز چرا ڕووناک ناییتەو، ئەگەر ئاویتەش لە ژەنگ و تۆز نەبیتەو وینەى خۆر و ھاوشیوێ و دەرکەوتنە کانی و ھەلھاتنە کانی تبادا دەرناچیت." ۱۹

۱ - دەستەواژەى "شاراوە و پەردە پۆش" واتای چیه؟

---

۲ - ئەو ھیزە شاراوە و پەردە پۆشانەى نیو گیانی مرۆف چین؟

---

۳ - توانای شاراوەى نیو چرا چیه؟

---

۴ - توانای شاراوەى نیو ئاویتە چیه؟

---

۵ - پێویستە چی بکەیتە چرا تاوێ کو ڕۆشنایی بدات؟

---

۶ - پێویستە چی بکەیتە ئاویتە تاوێ کو بەرپەرچی ڕۆشنایی بداتەو؟

---

۷ - ئایا چرا و ئاویتە بەخۆیان دەتوانن توانا شاراوە کانیان دەربخەن؟

---

۸ - چۆن ئەو دوو نمونەبە بە دۆخی گیانی مرۆف بەستینەو؟

---

۹ - كىڭ دەتوانىتت وا بكات كه گىانى مرؤف توانا شاراوه كانى دهرىخات؟

## بهشى پازده يه م

حهزرتى بههائوللا دهفه رموى:

"پىيازى ههمووان بؤ خودى دىرىن داخرا بو، پىگاي ههمووان بؤى هر براره ده بىت، به چا كه و چاودىرىه كى تهواو خؤره ههلهاتووه كان له ئاسؤى يه كئاييدا نىوان خهلكى دهر كهوت، ناسىنى تهو خوده پارسايانه وه كو ناسىنى خودى خؤى دانرا. تهوهى ناسىيان تهوا خوداى ناسيوه، تهوهى وشه كانىانى بىست تهوا وشه كانى خوداى بىستوه، تهوهى دانىان پىچ ناوه تهوا دانى به خودا ناوه، تهوهش پشتى لىيان كردووه تهوا پشتى له خودا كردووه، تهوهى كفىرى پىيان كردووه تهوا كفىرى به خودا كرووه، تهوان راسته پىرى خودان نىوان ئاسمانان و زهوى و تهرازووى خودان له مهله كووتى دؤز و ئافریده و دهر كهوتن و بهلگه كانى خودان نىوان په رستانى و سهلماندنه كانىن نىوان خهلكه كهى."<sup>۲۰</sup>

۱ - به له بهرچا و گرتى دهقه كهى سه ره وه، وه لامي ئه م پرسانه بده:

أ - ئايا ده توانىن راسته و خؤ خودا بناسىن؟

ب - كه واته چؤن ده توانىن خودا بناسىن؟

ج - ده توانىت نىوى هه ندىك له و خؤره ههلهاتووانه بنوسىت؟

د - تهوهى وشه كانى ديار كه وتنه خوداييه كانى بىستووه تهوا وشه كانى كى بىستووه؟

ه - پشت له كى ده كه ين كاتىك له بانگه وازى ديار كه وتنه خوداييه كان بىئاگا ده بىن؟

۲ - ئه م رستانه تهواو بكه:

أ - پىيازى ههمووان بؤ خودى دىرىن .

ب - ، رېځگای هممووان بۆی هر \_\_\_\_\_ .

ج - به \_\_\_\_\_ و \_\_\_\_\_ تهواو خۆره ههلههاتوووه کان له ئاسۆی یه کتایدا نیوان خه لکی دهر کهوت.

د - ناسینی دیار کهوتنه خوداییه کان وه کو \_\_\_\_\_ .

ه - ئه وهی ناسییان ئه وا \_\_\_\_\_ .

و - ئه وهی وشه کانیا نی بیستوووه ئه وا \_\_\_\_\_ .

ز - ئه وان راسته پپی خودان \_\_\_\_\_ .

٣ - کام له مانه ی خواره وه دروستن؟

\_\_\_\_\_ ده توانین له رېځگه ی هه وله کانی خۆمان گه شه ی گیانی بکه ی ن.

\_\_\_\_\_ خودا میشکی پی به خشیوین، ئه وهش به سه بۆ بلند بوونمان.

\_\_\_\_\_ له رېځگه ی ناسینی دیار کهوتنی خوداییه وه گیانمان بلند ده بیت و پیویست ناکات هه ولکی

زیاتر بده ی ن.

\_\_\_\_\_ له رېځگه ی ناسینی دیار کهوتنی خودایی و هه ولدان بۆ ئه وه ی به پیی ئامۆزگارییه کانیه وه بژین

گیانمان بلند ده بیت.

\_\_\_\_\_ ده توانین راسته وخۆ خودا بناسین.

\_\_\_\_\_ مرۆف ده توانیت ریک وهك خودا بیت.

\_\_\_\_\_ خودا دووره له لیگه یشتنی ئاده میزاد.

\_\_\_\_\_ کاتیک وشه کانی دیار کهوتنی خودایی ده بیستین ئه وا وشه کانی خودا ده بیستین.

## بهشی سازده يه م

حه زره تي به هائو لالا ده فهرموي:

"هانی پیغه مبر و په یامبران تنها بۆ رپه رایه تیی ئافریده بوو بۆ راسته پری رهوا، مه بهست له ده رکه وتیان په روه رده ی پرستانه، بۆ ئه وه ی گیانیان به وپه پری پارسایی و پاکی و داپرانه وه بهرز بیته وه لای هاوه لی بالا."<sup>۲۱</sup>

له ده قتیکی دیکه دا ده فهرموي:

"مرۆف ته له سمی هه رمه زنه، به لام بی په روه رده یی بیبه شی کرد له وه ی هه یه تی. به یه ک وشه ئافراندی، به وشه یه کی دیکه رپه رایه تیی کرد بۆ سه رچاوه ی ئامۆژگاریه که ی، به وشه یه کی سیه میش پله و پینگه کانی پاراست. سه روه ری بوون فهرموي: پروانه مرۆف وه کو کانه زایه که به ردی به هاداری تیا دایه به په روه رده ده رده چیت بۆ گۆره پانی بینهران و جیهانی مرۆفایه تیی که لکی لی ده بیئت. ئه گه ر که سیک به چاوی بینین پروانته په رتوو که دابه زیوه کان له ئاسمانی یه کتایی و بیران لی بکاته وه، ده زانیت که مه بهسته که ئه وه یه که هه موو خوده کان بینه یه ک خود تا نیگاری مۆری 'مولک بۆ خودایه' بجه سپیته نیو هه موو دلان و خۆره کانی چاودیری و هه لهاته کانی ئه ستیره کانی چاکه و میهره بانی ده وری هه مووان بدات."<sup>۲۲</sup>

۱ - پیغه مبر و په یامبران بۆ چی هاتن؟

---



---



---

۲ - مه بهست له ده رکه وتیان چی بوو؟

---



---



---

۳ - وشه ی "ته له سم" واتای چییه؟

---



---



---

۴ - بی په روه رده یی چی لی ده که ویته وه؟

---

۵ - پەروەردە دەپتتە ھۆى چى؟

---

---

۶ - سەرچاۋەى ئامۆزگاريمان چىھ؟

۷ - پلە و پىنگە كانان چىن؟

---

۸ - ئەو بەردە بەھادارانە چىن كە بە پەروەردە دەردە چن بۇ گۆرپە پانى بىنەران؟

---

۹ - كاتىك بە چاۋى بىنن دەروانىنە ئاسەوارە پىرۇزە كان چى لىدە گەين؟

---

---

---

---

## بهشی حه فده يه م

حه زره تی به هائو لالا ده فهر موی:

"پرست کرد گیان بو کوئ ده پوات دوای روخاندنی له ش. نه وه بزانه که نه گهر سر به رهوا بیت نهوا ده گه پته وه بو هاوه لی بلند، به گیان خودا ده گه پته وه بو پینگه يه ک که هموو زمان و خامه کان بیتوانان له باسکردنی. هموو جیهانه کان لیرزاو له ههر خودیکی جیگر و چه سپاو له دۆزی خودا وه رده گرن دوای به رزبوونه وه یان."<sup>٢٣</sup>

١ - نه م رستانه تهواو بکه:

أ - نه گهر گیان سر به رهوا بیت، نهوا \_\_\_\_\_

ب - نه وه ده گه پته وه بو \_\_\_\_\_

ج - هموو جیهانه کان \_\_\_\_\_ له ههر \_\_\_\_\_ له \_\_\_\_\_ دوای \_\_\_\_\_ .

## بهشی هه شده يه م

حه زره تی به هائو لالا پیمان راده گه يه نیت:

"به خته وه ری بو گیانیک له له شدا ده رچوو دوور له گومانه کانی نه ته وه کان، نه وه له بای خواستی پهروه ردگاری خوی ده جو لیت و ده چیت به هه شتی بالا و به هه شتی هه ره به رز به ده وریده گه پیت و له گه ل پیغه مبه ران و پشتگرانی خودا ده بیت و له گه لیان ده دویت و نه وه یان بو ده گیر پته وه که له پیناوی خودای پهروه ردگاری جیهاندا به سه ری هات."<sup>٢٤</sup>

"... له یاخیوو ان خو شده بیت و به چاوسو کی ناروائته پینان، چونکه دواچاکی نادیاره. چند یاخیوو له گاتی مردندا سه رکه وتوو ده بیت بو گه وهه ری باوه و مه یی مانه وه چیت و خیرا ده بیت بو خه لکی بالا. چند گوپراهل و باوه رداریش له کاتی بلندبوونی گیان وه رده گیر پیت و له قاته کانی خواره وه ی ئاگر ده بیت."<sup>٢٥</sup>

١ - ده بی گیانمان له چ دۆخیک بیت له کاتی ده رچوونی له له ش؟ \_\_\_\_\_



٢ - هه‌ندېك له گومانه كاني نه‌ته‌وه‌كان بژمېره؟

٣ - گيان دوور له گومانه كاني نه‌ته‌وه‌كان دواى مردن چۆن ده‌جوولېت؟

٤ - كى له گه‌ل ئه‌م گيانه ده‌بېت؟

٥ - ئايا ئه‌م گيانه ده‌توانېت له گه‌ل پېغه‌مبه‌ران و پشتگره كاني خودا بدوېت؟

٦ - ئايا پېشوه‌خت ده‌زانين چۆن و كه‌ى ژيانى ئه‌م دونيايه‌مان كو‌تايى پېن دېت؟

٧ - ئېستا چيمان پنده كرىت بو‌ئوه‌ى بگه‌ينه ئه‌و ژيانه جاويدانيه كه بو‌مان دانراوه؟

## به شی نۆزده یه م

حه زه تی به هائوللا روونی ده کاته وه:

"گیانی مرۆف ژیا نی جاویدانی هه یه دوا ی جیا بونه وه له م جهسته به توخمه، بیگومان وه کو هه ر بوونیک ده توانیت بلند بیته وه، بۆیه مرۆف ده توانیت داوا ی بلندبوون و لیخۆشبوون بکات بۆ که سیکی مردوو و داوا ی چاودیرییه کان و به هه رکان و لیترژاوه خوداییه کانی بۆ بکات، چونکه بوون ده کریت بلند بیته وه. بۆیه له نزاکان که دابه زیوون بۆ هه زه تی به هائوللا داوا کردنی لیخۆشبوون و گونا هه خشین هه یه بۆ ئه وانه ی بۆ جیهانیکی دیکه بهرز بوونه ته وه. سه ره پای ئه وه، ههروه ک ئافریده له م جیهانه دا پیوستییان به ره وا هه یه، ئه وانیش له و جیهانه پیوستییان پییه، ئافریده له پیوستییه کی هه میشه یی دایه، ره واش ده وله مهن دی ره هایه ئه گه ر له م جیهانه بیت یان له و جیهان." ٢٦

بۆچی ده بی نزا بکه یین بۆ گیانی بهرزبووه کان؟ \_\_\_\_\_

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

## بەشى بېستەم

خەزىرە تى بەھائۇللا دەفەرمۇئى:

"كاتى بەرزبۇونى گىيانى مرۇف لەم جىھانە گىلنە بۇ جىھانى مېھرەبانى، پەردە لادەبرىت و پاستىيە كان پروون دەبنەوۋە و شتە نەزانراوۋە كان زانراو دەبن و پاستىيە شاراوۋە كان تىگەشتراو دەبن.

"بىرىكەرەوۋە چۆن مرۇف لە جىھانى مندالدىن گوپى كەپ و چاوى نابىنا و زمانى لال بوو و لە ھەموو ھەستە كان بېشەش بوو؛ بەلام بە گواستەوۋەى لەو جىھانە تارىكە بۇ ئەم جىھانە پۇشنايە، چاوى بىنى و كوئى بېست و زمانى دوا؛ ھەروھاش كاتىك خىرادە كات لەم جىھانە لەنىوچوۋە بۇ جىھانى مېھرەبانى، ئەوكات لە گياندا لەدايك دەبىت و چاوى دىدى دەكرىتەوۋە و گوپى گىيانى دەبىستىت و ھەموو پاستىيە شاراوۋە كان زانراو و پروون دەبىت." ۲۷

۱ - ئەم بۇشايانەى خوارەوۋە پىرىكەرەوۋە:

أ - كاتىك گىيانى مرۇف ئەم جىھانە بەجىدەھىلىت:

- پەردە كان \_\_\_\_\_ ،

- پاستىيە كان \_\_\_\_\_ ،

- شتە كان نەزانراوۋە كان \_\_\_\_\_ ،

- پاستىيە شاردراوۋە كان \_\_\_\_\_ -

ب - لە جىھانى \_\_\_\_\_ كوئىمان \_\_\_\_\_ و چاومان \_\_\_\_\_ و زمانمان \_\_\_\_\_ .

ج - كاتىك لەم جىھانەدا لەدايك بوو، چاومان \_\_\_\_\_ و گوئىمان \_\_\_\_\_ و زمانمان \_\_\_\_\_ .

د - بەھەمان شىوۋە، كاتىك دەچىنە جىھانى مېھرەبانى ئەوكات، \_\_\_\_\_ .

ھ - جا چاوى \_\_\_\_\_ ، و گوپى \_\_\_\_\_ ، و ھەموو \_\_\_\_\_ و \_\_\_\_\_ دەبىت.

۲ - پىيار بەدە كە ئەم دەستەواژانە دروستن:

\_\_\_\_\_ کاتیک له جیهانی مندالداډان دهیښ، ئەوا دەربارە ی ئەم جیهانه دەرانیښ.

\_\_\_\_\_ دۆخی دوا ی مردنمان لیمان شاراوویه لهم جیهانه.

\_\_\_\_\_ دوا ی مردن ئاسۆی نویی تهوامان بۆ ده کریتتهوه.

\_\_\_\_\_ کاتیک دهرمرین، ئەوا ده گهریتنهوه بۆ ئەم جیهانه و دووباره له دایک دهیښهوه.

## بهشی بیست و یه کهم

حهزره تی به هائوللا ده فهرموی:

"پرست کرد دهرباری گیانه کان که دوا ی بهرزبونه وه یان یه کتر دهیښین، ئەوه بزانه که خه لکی به هاء ئەوانه ی له سهر که شتییه سووره که ئوقره یان گرت، ئەوانه تیکه ل ده بن و هاو ده م ده بن و داده نیشن و ده فرن و ده پۆن و بهرزده بنه وه وه کو یه ک خود، ههر ئەوانه دهرپوانن و ئەوانه دهیښن و ئەوانه دهرانن، وه ها فه رمانه که کرا له لایه ن زانا به کی داناوه.

"(خه لکی به هاء که نیشته جیی که شتییه خوداییه که ن دۆخی یه کتر دهرانن و به به سته ری هاو ده می و خۆویستی یه کگرتون، ئەو پینگه یه دراوه به دلنایی و کرداری خوده کان. ئەو خودانه که له هه مان پله راده وستن به ته واوی توانا و سیفه ت و پله و پینگه کانی یه کتر دهرانن. ئەو خودانه ی ده که ونه پله یه کی که متر ئەوانه پله و پینگه ی خوده کان نازانن که به ره وا له خۆیان بهرزترن.) ههر که و به شی خۆی هه یه له لای پهروه رداگارت، به خته وه ری بۆ خودیک که پرووی له خودا کرد و راسته پری بوو له خۆشه ویستییه که ی تا گیانی فری بۆ لای خودای شا و به توانا و گونا هه بخش و میهره بان.<sup>٢٨</sup>"

\_\_\_\_\_ ١ - له جیهانه که ی دیکه، ئەو که سانه دهناسین که لهم جیهانه دا ده یانناسین؟

\_\_\_\_\_ ٢ - دانیشتنی گیانه کان له گه ل یه ک لهو جیهانه دا چه ند پته وه؟

\_\_\_\_\_ ٣ - جیاوازی و جودایی نیوان گیانه کان لهو جیهانه له سهر چ بنه مایه که؟

\_\_\_\_\_ ٤ - ئایا کهس هه یه بیبهش بیت له چاکه ی خودا؟

## به‌شى بيست و دووهم

حه‌زرتى به‌هائوللا رامانده‌سپيريت:

" په‌رستان، له‌م پوژه بينراوانه له‌م جيهانه‌ى بوونه‌دا، ئه‌گه‌ر شتائيك روويان دا له‌ تواناى فه‌رمانپيكر او به‌پيچه‌وانه‌ى پازيبوون، خه‌م مه‌خون، چونكه‌ پوژانى به‌خته‌وه‌رى ميه‌ره‌بانى ديت، جيهانه‌ پارسا گيانيه‌ كان به‌رچاوده‌بن. له‌ هه‌موو ئه‌م پوژان و جيهانانه، به‌شيكى دانراو و بژيويكى دياريكراو و پزقيكى به‌لئيندراوتان هه‌يه، ينگومان وه‌ريده‌گرن و هه‌مووتان ده‌يه‌نه‌وه." 29

1 - كام له‌م ده‌سته‌واژانه‌ دروسته‌؟ ديارى بكه‌:

\_\_\_\_\_ ده‌بى خه‌م بخوين ئه‌گه‌ر شته‌ كان وه‌ كو ئه‌وه‌ى ده‌مانه‌ويت نه‌روات.

\_\_\_\_\_ هه‌موو شتايك ئه‌گه‌ر چاكه‌ بيت يان زيان ئه‌وا له‌ خوداوه‌ دانراوه‌.

\_\_\_\_\_ پوژانى به‌خته‌وه‌رى ميه‌ره‌بانى چاوه‌روانى هه‌موومان ده‌كات.

\_\_\_\_\_ ئيمه‌ دلناين كه‌ جيهانه‌ كانى پارسا گيانيه‌ كان ده‌بينين.

\_\_\_\_\_ به‌شيكى دانراومان هه‌يه‌ له‌ جيهانه‌ كانى پارسا گيانيه‌ كان، له‌ ژيانه‌ و له‌ ژيانى دواپوژيش.

2 - بوچى ده‌بيت خه‌م نه‌خوين ئه‌گه‌ر شتائيك رووى دا به‌پيچه‌وانه‌ى پازيبونمان؟ \_\_\_\_\_

---



---



---

3 - له‌م ده‌قه‌دا خودا به‌لئينى چيمان بين داوه‌؟ \_\_\_\_\_

---



---



---

## بهشی بیست و سیهه

لهه یه که یه دا، له واتای ژیانى مرؤف تیرامانت کرد، زؤر شت دهرباره ی سروشتی گیان فیربوویت، ههروهه ئامانجی ژیان لهه جیهانه و گرنگی پیشخستنی سیفه ته گیانیه کان و به لاین به ژیانیکى جاویدانى و رؤشنا و پر له شادی. له یه که ی دووه می ئهه کتیه، باسی دوو ئامانجمان کرد، که تیکؤشین بؤ گه شه پیدانى گیانى و هزریمان و به شداری بکه یین له گؤرینى کؤمه لگا. ئیستاش دهرفه تیکه بؤ گه رانه وه بؤ ئه و تیگه یشتن و بیرکردنه وه یه له گرنگی بایه خدان به ههردوو بواری ئامانجه که، له رؤشنایى ئه و دیدانه که وهرتگرت دهرباره ی بلنذبوونى گیان. گفتوگؤ کردن له گه ل گرووپه کهت دهرباره ی ئهه بابه تانه ی خواره وه تیرامانه کانت دهوله مه ند ده کات:

١ - پیشخستنی سیفه ته گیانیه کان.

٢ - گورپراهه لبوون بؤ حوکمه کانى خودا.

٣ - به شداریکردن له چاکه ی ره گه زى ئاده میزاد.

٤ - پیشکه وتن له سه ر رینگای رازه.

## سەرچاوه كان

- ١ - حەزرەتی بەهائوللا، لە وتاریک لە ریککەوتی ١٠ی تشرینی دووهم / نۆفەمبەر ١٩١١، بلاو کراوەتەوه لە *Paris Talks: Addresses*، *Given by Abdu'l-Baha in 1911* (Wilmette: Bahai Publishing, 2006, 2016 printing), no. 29.12-13. لا. ١٠٩.
- ٢ - لە پەيامێک لە جیاتی حەزرەتی شەوقی ئەفەندی نووسراوە لە ١ی نیسان / ئەپرێل ١٩٤٦، لە *Lights of Guidance: A Baha'l*، *Reference File* (Mew Dalhi: Baha I Publishing Trust, 1988, 2010 printing) دا هاتوو، دەقی ژ ١٨٢٠، لا. ٥٣٧.
- ٣ - لە پەيامێک کە لە جیاتی خانەى هەرەمەزنی داد نووسراوە بۆ یەکیک لە خوشەویستان لە ریککەوتی ٢٨ تەمموز / یۆلیۆ ٢٠١٦.
- ٤ - حەزرەتی عەبدولبەهە، *Some Answered Questions* (Wilmette: Bahai Publishing, 2006, 2016 printing) ژ ٣٠٦٦، لا. ٣٥٢ - ٣٥٣.
- ٥ - هەمان سەرچاوهی پیشوو، دەقی ژ ٥٠٣٨، لا. ٢٢٠.
- ٦ - لە وتاریکی حەزرەتی عەبدولبەهە فەرمووی لە ریککەوتی ١٩١١، لە *Paris Talks*, no. 28.16، هاتوو، لا. ١٠٤.
- ٧ - لە پەيامێک لە ٣١ی کانوونی یەکەم / دێسەمبەر نووسراوە لە جیاتی حەزرەتی شەوقی ئەفەندی، لە *Lights of Guidance* دا هاتوو، دەقی ٦٨٠، لا. ٢٠٤.
- ٨ - *منتخبانی از آثار حضرت بهاء الله* (هوفهیم مؤسسە مطبوعات امری آلمان، ٢٠٠٦) دەقی ژ ٨٢، لا. ٦٤.
- ٩ - *له دانوستاندنه کانی عەبدولبەهە، خانەى بلاوکردنەوهی بەهائی لە بەلجیکا، لا. ١٦٧.*
- ١٠ - *Gleanings from the Writings of Bahá'u'lláh*، (خەنەى بلاوکردنەوهی بەهائی لە ویلمت، ١٩٩٤)، دەقی ژ ٨٠، لا. ١٧٤.
- ١١ - *منتخبانی از آثار حضرت بهاء الله*، دەقی ژ ٨١، لا. ٦٢.
- ١٢ - هەمان سەرچاوهی پیشوو، دەقی ژ ١٦٥، لا. ١٣٦.
- ١٣ - حەزرەتی بەهائوللا، وشە پەنھانەکان، (لە بلاو کراوە کانی خانەى بلاوکردنەوهی بەهائی لە بەرازیل، ١٩٩٥)، لا. ١٧.
- ١٤ - وەرگێڕانیکی ئینگلیزی پشێبەستراو لە وتاری حەزرەتی عەبدولبەهە لە ریککەوتی ٦ تەمموز / یۆلیۆ ١٩١٢، لە *Promulgation of Universal Peace: Talks Delivered by 'Abdu'l-Baha' during His Visit to the United States and Canada in 1912* دا هاتوو، لا. ٣١٦-٣١٥.
- ١٥ - *منتخبانی از آثار حضرت بهاء الله*، دەقی ژ ٥، لا. ٣.
- ١٦ - هەمان سەرچاوهی پیشوو، دەقی ژ ٨٢، لا. ٦٣.
- ١٧ - هەمان سەرچاوهی پیشوو، دەقی ژ ١٥٣، لا. ١٢٩.
- ١٨ - هەمان سەرچاوهی پیشوو، دەقی ژ ٢٧، لا. ٢٦.
- ١٩ - هەمان سەرچاوهی پیشوو، دەقی ژ ٢٧، لا. ٢٦.
- ٢٠ - هەمان سەرچاوهی پیشوو، دەقی ژ ٢١، لا. ١٩.
- ٢١ - هەمان سەرچاوهی پیشوو، دەقی ژ ٨١، لا. ٨١.
- ٢٢ - هەمان سەرچاوهی پیشوو، دەقی ژ ١٢٢، لا.

- ۲۳ - هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ده‌قی ژ ۸۲ لا.
- ۲۴ - هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ده‌قی ژ ۸۱ لا. ۸۱
- ۲۵ - هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ده‌قی ژ ۱۲۵، لا. ۱۰۵.
- ۲۶ - چه‌زته‌ی عهدولبه‌هه‌ا، *Some Answered Questions*، ژ ۳۶۳، لا. ۳۴۰-۳۴۱.
- ۲۷ - منتخباتی از آثار حه‌زه‌ی عبده‌لبه‌هه‌ا، ب، ژ ۱۴۹، لا، ۱۷۳.
- ۲۸ - منتخباتی از آثار حه‌زه‌ی به‌هه‌ الله، ده‌قی ژ ۸۶ لا. ۶۷.
- ۲۹ - هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ده‌قی ژ ۱۵۳، لا. ۱۳۰.